

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 109 (1991)  
**Heft:** 45

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ. Verhaltens mit DOE oder DECO'S.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/88 10 01

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3  
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32  
Bodenuntersuchungen (Georadar),  
Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik

GEOTECH AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10  
6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24  
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s.-L.  
1915 Chamoson VS

SIEBER CASSINA + PARTNER  
Sieber Cassina Handke + Partner  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

LOCHER GEOTECHNIK, Hans Georg Locher  
Boden- und Felsmechanik, Baumaterialien,  
Baumethoden, erdstatistische Berechnungen  
PF 3067 Boll, Tel. 031/639 66 72

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/ 31 44 47

## Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11  
Color xex, Xerotin, Xylosan

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunsthölzerbeläge und  
Bautenschutz, Bändlstr. 31, 8064 Zürich

Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich

Hoch- und Tiefbauunternehmung

Tel. 01/461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPLATENSTEIN HOCH +TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich

Tel. 01/316 11 11

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich

Abt. Bautenschutz

Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18

Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

ARTHUR WANNER AG

Abt. Injektionen

Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli

Herr A. Frei, Tel. 01/850 57 70

Zetter AG, Injektionen

Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach

Tel. 065/22 03 11

## Isolierungen

AG für Isolierungen  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26

Tel. 052/89 21 21

## Kanalfernsehen und -sanierung

A. KÄPPELIS SÖHNE AG  
Umwelttechnik, Bautenschutz  
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71  
6460 Altdorf, Tel. 044/2 99 93

## Kanalisationen

Krähenmann AG / Kaspro AG  
Kanalunterhalt- und -sanierungen  
9202 Gossau SG, Tel. 071/85 35 11  
Fax 071/85 92 77

## Klebearmierungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPLATENSTEIN HOCH +TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich

Tel. 01/316 11 11

## Kostenvoranschläge- Devisierungen- Massenauszüge

Fax 082/7 31 38  
Tel. 082/7 12 71, 07.30-09.00

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA  
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

## Kunststoff-Dichtungsbahnen

Sarnafil Abdichtungssysteme für Hoch- und  
Tiefbau. Sarnafil AG, 6060 Sarnen  
Tel. 041/66 99 66

## Lärmexpertisen

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amleinstrasse 22, Tel. 041/41 79 19  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und

## Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 4010 Winterthur  
Tel. 052/81 21 23

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/89 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen  
SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager:  
Zürichstrasse 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01/833 59 51

## Lüftungskanal: Reinigung und Wartung

IWS AG, Industriewartung-Services  
4108 Witterswil, Tel. 061/301 10 62  
Fax 061/771 80 38

## Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 8152, Fax 031/41 18 53

IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB Willegg  
Lindenstrasse 10, 5103 Willegg  
Tel. 064/53 17 71, Fax 064/53 16 27

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunsthölzerbeläge und  
Bautenschutz, Bändlstr. 31, 8064 Zürich

Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

ARTHUR WANNER AG

Abt. Injektionen

Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli

Herr A. Frei, Tel. 01/850 57 70

Zetter AG, Injektionen

Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach

Tel. 065/22 03 11

## Messtechnik

Messen – Registrieren – Auswerten im  
Bereich Wasser, Energie und Umwelt

A.P. KERN AG, 3210 Kerzers

Fax 031/755 68 89, Tel. 031/755 71 21

## Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur

Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. MEIER AG, Tiefbau  
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46

## Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG

8807 Freibachen, Tel. 01/784 25 25

P. DE ZANET + Co. AG

8730 Uznach, Tel. 055/72 28 44

## Oberlichter/ Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54

8500 Frauenfeld, Tel. 054/26 11 11

## Pfahlprüfungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Pumpen

GRUNDFOS PUMPEN AG

8111 7 Fällanden

Tel. 01/825 29 25, Telex 828 462

HÄNRY & CIE. AG, Pumpen- und

Wasseraufbereitungsanlagen

8706 Meilen, Tel. 01/925 41 11

Fax 01/923 38 44

SOMMER SCHENK SUISSE

Pumpenbau, 5213 Villnachern

Tel. 056/43 13 63

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich,

Tel. 01/272 99 33, Telex 82 27 07

## Quellfassungen

Langjährige Erfahrungen, B. Jäger Tiefbau  
8932 Mettmenstetten, seit 1963  
Tel. 01/767 03 19

## Rammdurchstossungen

seit 1977 Unterquerungen mit oder ohne  
Stahlröhren, alle 0 m  
B. Jäger, Tiefbau, 8932 Mettmenstetten,  
seit 1963, Tel. 01/767 03 19

## Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Rohrstossungen

Ø: bis 120 cm / Länge: bis 70 m  
Theiler + Kalbermatter AG, Luzern  
Tel. 041/40 11 22, Fax 041/40 00 00

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entsorgung von Gebäuden.

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22  
Filiale Basel, Gartenstrasse 63  
4052 Basel, Tel. 061/23 17 71

## Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung» zeigt  
einfach, klar und sicher, wie man: Türen,  
Trennwände, Holzbalkendecken, Dächer,  
Aussenwände (Holzbau), Rolladenkästen  
usw. konstruiert bzw. saniert. Zu beziehen  
für Fr. 55.– bei HAWA AG, Abteilung  
Schalldämmplatten «HAWAPHON»  
8932 Mettmenstetten, Tel. 01/767 14 71

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PAUL SCHWAB AG, Soodstr. 57,  
8134 Adliswil, Tel. 01/710 02 22

## Schaumstoffstreifen zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf  
Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

## Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6670 Avegno

Tel. 093/81 17 22

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPLATENSTEIN HOCH +TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich

Tel. 01/316 11 11

## Stahlbau-Projektierung/ Beratung

GEILINGER AG, Abt. SIT  
Scheideggstrasse 30, 8401 Winterthur  
Tel. 052/88 12 84, Fax 052/29 10 08

## Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzen SO

Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

## Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen  
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich

Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06

Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,  
Planung+Projektherstellung v. Verkehrsanlagen,

Öffentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,

Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

## Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG

6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51

Fax 045/81 38 15

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände

schallsolariert, feuerbeständig

BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau

Industriestr. 1, 8117 Fällanden

Tel. 01/825 43 85

CHRISTEN + PARTNER AG

4616 Kappel b. Olten

Trennwand- und Kabinenfabrikation

Tel. 062/46 36 46, Fax 062/46 40 90

4127 Birsfelden

Tel. 061/313 08 04, Fax 061/313 08 58

## Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG

9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55

Spindeltreppen aus Holz und Alu,

Scheren- und Holzschiebetreppen

## Umweltverträglichkeitsprüfung

ANGELE GEOTECH

Maria-Schräder Strasse 16, 2540 Grenchen

Tel. 065/52 07 12, Fax 065/52 68 76

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

ELEKTROWATT

INGENIEURUNTERNEHMUNG AG

8034 Zürich, Tel. 01/385 29 41

GEOTEST AG

(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

GROBAU MANAGEMENT (Projektleitungen)

9500 Wil, Tel. 073/22 18 22

MUELLER & PERROTET

Rue A.-Mooser 1, 1700 Fribourg

Tel. 037/22 56 60, Fax 037/23 24 63

SIEBER CASSINA + PARTNER

Beratende Geologen und Ingenieure

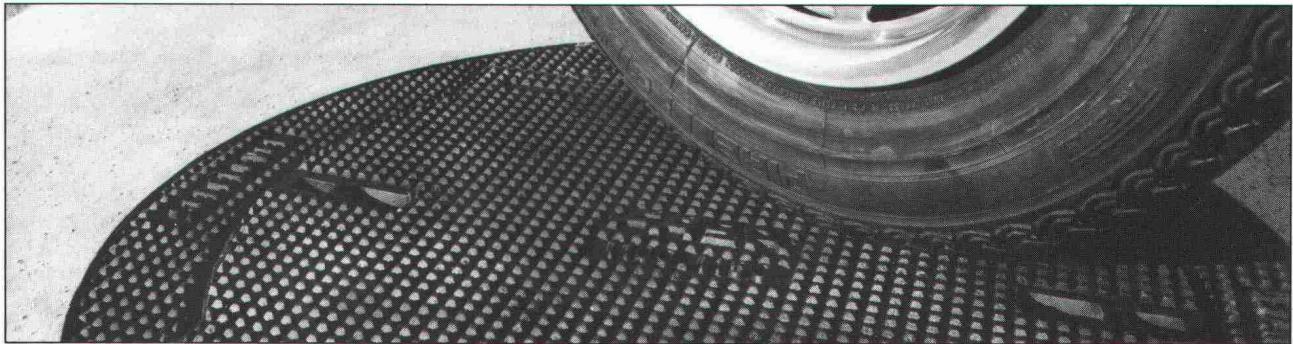
8004 Zürich, Tel. 01/291 07 00

4600 Olten, Tel. 062/32 15 85

3007 Bern, Tel. 031/26 35 35

5000 Aarau, Tel. 064/22 82 01

Sieber Cassina Handke + Partner

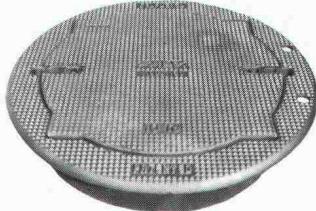


## Eine exklusive und fortschrittliche Produktpalette

Eine gesicherte Verkehrsberuhigung und eine Höhenverstellbarkeit innerhalb von wenigen Minuten! Mit dem SELFLEVEL, eine durch ihren V-förmigen Sitz revolutionäre Schachtabdeckung, wird jegliches Wackeln und Klappern beseitigt. Seine Konstruktionsbauweise erlaubt es ihm, den grössten Verkehrsbelastungen standzuhalten. Bei Erneuerung eines Strassenbelages wird er innert wenigen Minuten mit einem Pickel und einer Schaufel auf der erwünschten Höhe verstellt. Lieferbar mit Vollgussdeckel oder zum Auffüllen mit Beton.

### Selflevel

Brevet + Patent



VA 12/87

# HT

- Distanzmessung vollelektronisch
- Kreisablesungen vollelektronisch
- Grosse 4-stellige LCD-Anzeige
- Umstellbar auf 360° oder 400 gon
- Horizontalkreis wird mit Tastendruck auf «0» gestellt
- Vertikalkreis durch Tastendruck auf %-Anzeige umstellbar
- Leicht auswechselbare Griffbatterien reichen für 4 Stunden



**Bau Total Station**

#### Technische Daten:

Bild	aufrecht
Vergrösserung	26x
Kürzeste Zielweite	1,0 m
Ablese-genaugkeit	20" oder 0,006 gon
Gewicht	5,3 kg
Entfernungsmessung mit einem Prisma	300–500 m
Genauigkeit	± (5–10 ppm > D) mm
Messzeit	–4 sec normal –TRK mod 1,3 sec.

#### Coupon

Ich möchte Genaueres über die NIKON D-50 wissen. Bitte senden Sie mir Ihren Prospekt mit Preisen.

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

\* Fr. **11990.–**  
(Grundausrüstung)

#### Geo-Astor

Erste Schweizer Einkaufszentrale für Ingenieure und Geometer.

Postfach / Zürcherstr. 59  
8840 Einsiedeln  
Telefon 055/53 40 76  
Telefax 055/53 66 88

#### \* Grundausrüstung

Gerät D-50, Behälter, Griffbatterie, Schnurrol, Innen-sechskantschlüssel, Justierstift, Bedienungsanleitung

**Die digitale elektronische Total-Station D-50 von Nikon, die Sie in 5 Minuten bedienen können.**

## SICHER UND ZUVERLÄSSIG



### MOTORRIEGELSCHLOSS Nr. 41.4400

Durch den kräftigen Elektromotor und den massiven Riegel mit 20 mm Vorschub funktioniert dieses Motorriegelschloss sicher und einwandfrei, auch bei seitlichem Druck bis zu 15 kp. Walzengelagert im Schloss und Riegel. Benutzung auch ohne Motor möglich. Schaltung für eine automatische Verriegelung beim Schliessen der Türe.



Hellmüller + Zingg AG  
9242 Oberuzwil

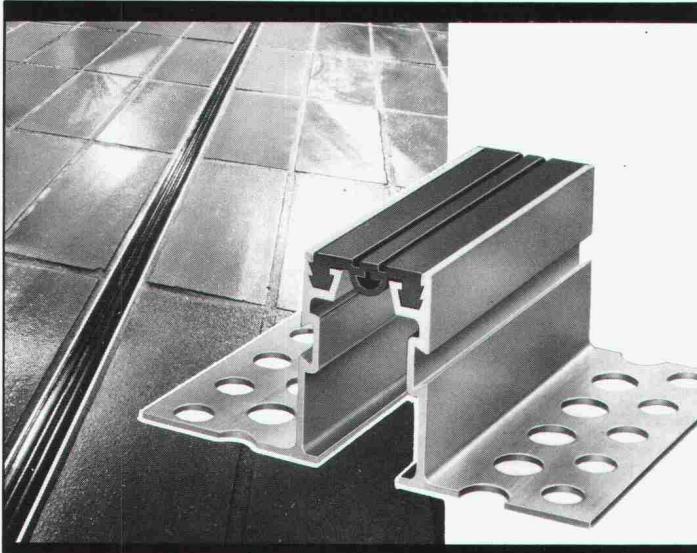
Tel. 073/51 50 51 Fax: 073/51 12 18

## MIGUA

Sicherheit  
mit Profil

### Bewegungsfugen- Profilkonstruktionen

REIHE FM > Messing massiv <  
die anspruchsvolle Fugengestaltung



**BAMECOAG**

8424 Embrach, Stationsstrasse 100

Tel. 01/865 31 34, Fax 01/865 57 90

# RECKLI®

## Strukturbeton-Produkte

Dort, wo es auf die Gestaltung der Oberfläche ankommt. RECKLI-Strukturmatrizen und -schalungen sind in vielen Mustern, von der einfachen Holzstruktur über Erscheinungsbilder natürlicher Materialien bis hin zu anspruchsvollen geometrischen Formen erhältlich. Mit RECKLI-Flüssigkunststoffen lassen sich Formen und Schalungen nach eigenen Modellen oder bereits vorhandenen Bauteilen herstellen, rein dekorativ oder mit funktionellem Hintergrund.

Die elastischen RECKLI-Strukturformen ermöglichen leichtes und beschädigungsfreies Ausschalen der Bauteile.

Bild: Spital in Vevey. Fassade mit Keramikplatten-Elementen, hergestellt mit einer RECKLI-Rasterfixiermatrix.



## ANKABA

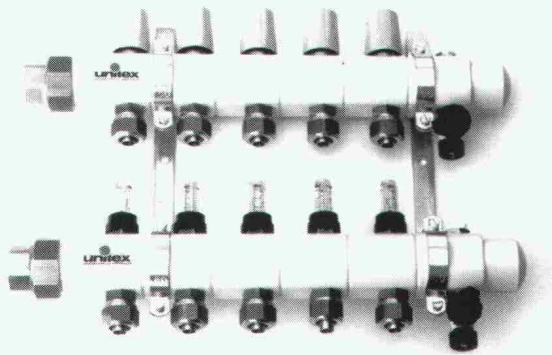
ANKABA  
Ankertechnik + Bauhandel AG  
Brandbachstrasse 6  
CH-8305 Dietlikon  
Telefon 01/833 32 33  
+ 833 29 33  
Telefax 01/833 34 75

JORDAHL®  
RAPIDOBAT-SCHALROHRE  
THERMOELEMENTE  
SCHALUNGZUBEHÖR  
PRO BETON



Bodenheizung

## UNITEX KOMPAKT-VERTEILER



- **Taco-Topmeter** in den Rückläufen, zur exakten Einregulierung der Wassermenge
- **Vorlauf-Regulierventil**, umrüstbar auf elektrothermische Stellantriebe UNITEX, ohne Auswechselung von Ventil-Einsätzen
- **Balken in einem Stück** – frei von internen Dichtstellen / immer dicht
- **Sauerstoffdicht**
- **Messing-Holländeranschluss** auf jedem Verteiler
- **Sehr leicht** – spart viel Kraft beim Transportieren im Bau und beim Anschliessen



Unitherm AG  
Widenholzstrasse 1  
8304 Wallisellen-Zürich

Telefax 01/830 71 75  
Telefon 01/830 71 71

## QUALITÄT

## AN ALLEN FRONTEN.

- Holz
- Holz/Metall
- Kunststoff
- Rustica

**rueggsegger ag**

FENSTERFABRIK

8625 Gossau/ZH, Telefon 01/935 13 38

© Lacher-Dumas

## BRANDSCHUTZ IM HOCHBAU

Brandschutz ist Profisache und wird immer wichtiger. Voraussetzung ist das nötige Know-how und das richtige Produkt. Mit den UNITHERM-Brandschutz-Jackets lassen sich Kunststoffrohr-Mauerdurchführungen für über 60 Minuten feuerfest absichern. VKF-anerkannt.

Technische Unterlagen und Beratung bei:



**Vogelsang Bautenschutz AG**

Farben + Lacke · Putze · Bautenschutz  
Industriestrasse 45 · 8304 Wallisellen  
Telefon 01/830 52 63 · Telefax 01/830 01 65

# Oberlichter

Ihr Partner für  
wertbeständige Lösungen



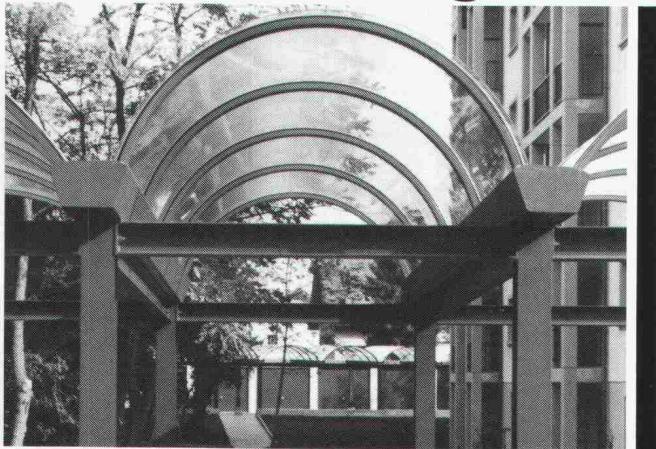
Stahlbauten/Hochregallager  
Fenster und Fassaden  
Transportssysteme

Tuchschmid



Tuchschmid AG · CH-8500 Frauenfeld · Telefon 054 26 1111

## ACRYL Überdachungen



Glasklar oder Rauchfarben. Die leichte, elegante Lösung für Lichtbänder, Eingänge, Unterstände... inklusive Unterkonstruktion und Montage direkt ab Werk. Variante in schlagfestem Polycarbonat oder Polyester-Tonnengewölbe (Farbe nach Wahl).

COLASIT AG, Kunststoff-Apparatebau  
Postfach 85, CH-3700 Spiez  
Tel. 033 55 6161, Fax 033 54 8161

COLASIT

# Architekten Unternehmer Ingenieure

Wir sind Ihre Partner  
für Arbeiten mit dem...

Höchstdruck-Wasserstrahl

#### Fachverbands-Mitglieder:

- Basel, Hydrojet AG · 061 - 281 03 02
- Burgdorf, Maeder AG · 034 - 21 56 21
- Crissier, Losinger AG · 021 - 634 98 41
- Grandson, Cand - Landi SA · 024 - 25 81 11
- Klingnau, Hydrotech-Vermietungs AG · 056 - 45 30 30
- Lugano, Edilstrada SA · 091 - 51 76 63
- Möhlin, Bauplus Bautechnik AG · 061 - 88 26 26
- Niederhasli, A. Wanner AG · 01 - 850 57 70
- Reinach, Allisol AG · 061 - 711 46 44
- Rorschach, Brugger Aqua Jet AG · 071 - 41 27 21
- Schaffhausen, Spleiss AG · 053 - 25 42 87
- Thun, Kehrli AG · 033 - 23 13 13
- Würenlingen, Gran - Jet Granella AG · 056 - 98 20 20
- Zürich,  
- AG Heinrich Hatt - Haller · 01 - 461 16 50  
- Locher + Cie AG · 01 - 218 91 11  
- Reprojet Bausanierungs AG · 01 - 311 78 08  
- Rohr - Reinigungs - Service AG · 01 - 242 04 00  
- Spaltenstein, Hoch + Tiefbau AG · 01 - 316 11 11

#### Verlangen Sie:

- Ausschreibungs-Unterlagen
- Musterdevis
- Technische Informationen
- Videofilm:  
Wasser als Werkzeug

Gewünschtes bitte ankreuzen und  
Coupon an untenstehende Adresse senden:

SFHG  
Postfach 71  
5303 Würenlingen  
od. Tel.: 01 - 322 97 70

Top Video für  
Präsentationen  
und technisches  
Wissen.



Schweizerischer Fachverband für Hydrodynamik am Bau  
Postfach 71, 5303 Würenlingen

**INDIVIDUELL.  
UMFASSEND.  
SICHER.**



**P**ENSIONSKASSE  
DER TECHNISCHEN VERBÄNDE  
**SIA STV BSA FSAI**

Waisenhausplatz 25, 3001 Bern, Telefon 031 22 8116

**Personalvorsorge beim Branchenprofi.**

# **Warum muss eine Garage teuer sein?**



Grötz Architektur-  
Garagen:  
Frei in der Gestaltung.  
Fest im Preis.

Die  
**GRÖTZ**  
*Garage*

F. Grötz AG, Krummeneichstr. 34A, 4133 Pratteln, Tel. 061/821 6111

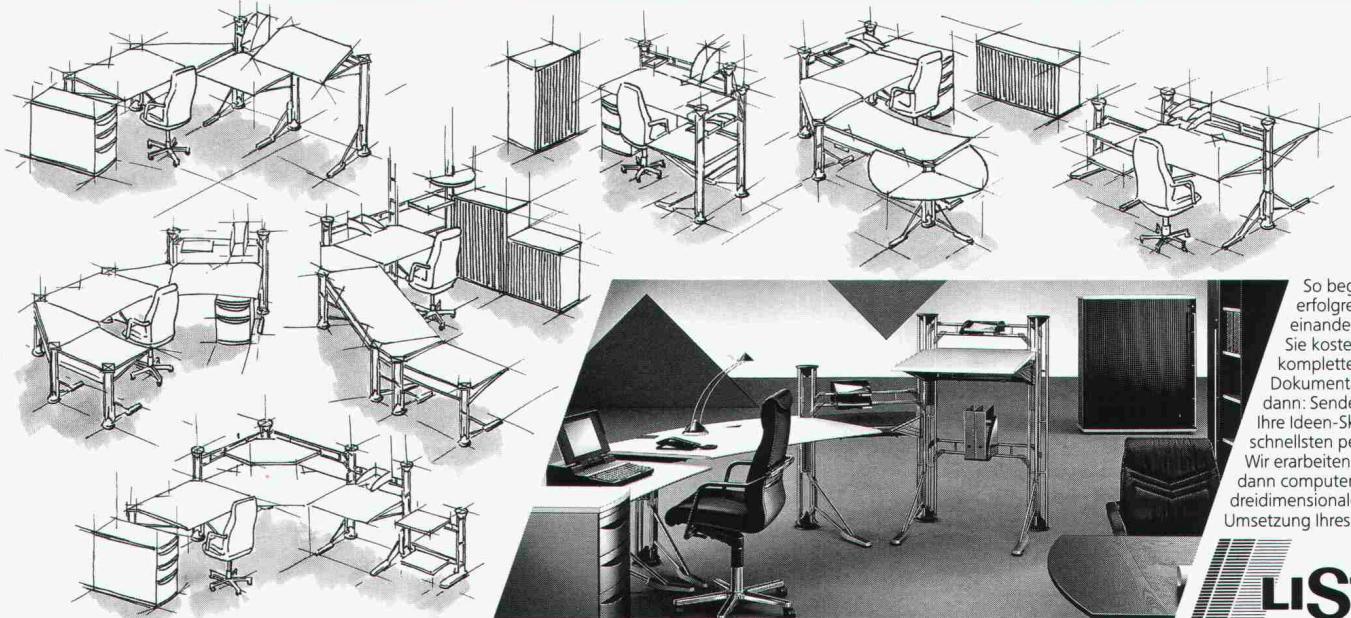
KÄLTE  
WÄRME  
LÄRM

Für  
**gesundes  
Klima**

**SCHICHTEX**  
DÄMMSYSTEME

**Bau + Industriebedarf AG**  
4104 Oberwil, Tel. 061 401 40 30, Fax 061 401 29 23

Endlich haben Sie als Architekt den Gestaltungs-Freiraum fürs Büro, von dem Sie schon immer träumten:  
LISTA 7000 ARTLINE. Das System der unbegrenzten Möglichkeiten.



So beginnt unser erfolgreiches Mit-einander: Verlangen Sie kostenlos die komplette Artline-Dokumentation. Und dann: Senden Sie uns Ihre Ideen-Skizze, am schnellsten per Fax. Wir erarbeiten Ihnen dann computerexakt eine dreidimensionale CAD-Umsetzung Ihres Konzepts.



bringt Freude ins Büro

Alles über das führende Büroeinrichtungs-Programm erfahren Sie von unseren Vertriebsgesellschaften. **Schweiz:**  
Lista Degersheim AG, Büroeinrichtungen, CH-9113 Degersheim, Telefon 071/54 5411, Telefax 071/54 2435.  
**Deutschland:** Lista Büroeinrichtungsvertriebs GmbH, Ingolstädter Strasse 62 h, D-W-8000 München 45, Telefon 0 89/3 16 43 06, Telefax 0 89/3 16 26 84. **Osterreich:** Lista Büroeinrichtungen GmbH, Schönbrunnerstrasse 271, A-1120 Wien, Telefon 0 22 28 12 14 15, Telefax 0 22 28 12 41 59. **Belgien:** Lista Bureauplan N.V., Brussels Trade Mart, Dakar 114, B-1020 Bruxelles, Telefon 0 24/78 79 48, Telefax 0 24/78 31 99. **Niederlande:** Taal & Herzog B.V., Lista Kantooplanning en -inrichting, Kantoorgebouw Atrium, Strawinskylaan 3019, NL-1077 ZX Amsterdam, Telefon 0 20/44 37 25, Telefax 0 20/42 7415.

## Rundum überzeugend: Software im Baukasten-System.



Von der Qualität unserer Angebote können Sie sich leicht selbst überzeugen. Teilen Sie uns einfach Ihre Wünsche mit.

### Für Bauingenieure

- Platten-, Scheibenberechnungen
- Stabtragwerke (eben, räumlich)
- Durchlaufträger
- Allg. Betonquerschnitte
- Schlanke Druckglieder (Knicken)
- Durchstanzen
- Schutzraumberechnungen (TWP/TWO/TWS)
- Eisenlisten
- Baugrubenabschlüsse
- Stützmauern
- Elastisch gebettete Träger
- Standsicherheit/Setzungsberechnungen
- Kanalisation (GPK)
- Straßenbau (Situation, LP, DGM, Querprofile, CAD-Schnittstelle)
- Wasser- und Gasversorgung
- Devisierung (NPK 2000)
- CAD ALLPLOT (Schalungs- und Armierungspläne, Straßenbau)
- Bauphysik

### Für Architekten

- Devisierung (NPK 2000)
- Baubuchhaltung
- Baukostenüberwachung
- Bauabrechnung
- CAD ALLPLOT/ALLPLAN (2D/3D)

### Allgemein

- Textverarbeitung
- Adressverwaltung
- Buchhaltung
- Büroadministration
- Projektplanung

Hochaktuell für Hard- und Software:

**olivetti**  
**OFFICE**  
EDV für den Bau

Olivetti Office (Schweiz) AG, Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Tel. 01 839 15 11, Fax 01 831 04 46

Wir bitten Sie um detaillierte Beschreibung folgender Programme:

---



---



---



---

Wir wünschen eine unverbindliche Vorführung. Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Firma: \_\_\_\_\_  
Zuständig: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_

Bitte informieren Sie uns über die PC-Palette von Olivetti.

Olivetti Office (Schweiz) AG, Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Tel. 01 839 15 11, Fax 01 831 04 46

# Nivelliere Laser Theodolite Total-stationen

Ob Baunivelliere, Laser, Theodolite oder Totalstation, Sie finden bei uns das richtige Gerät. Und sämtliches Zubehör dazu.

SOKKIA-Geräte sind weltweit führend, qualitativ hochstehend, bedienerfreundlich, im Einsatz erprobt.

Verlangen Sie Unterlagen von der Vertretung für die Schweiz oder im Fachhandel.



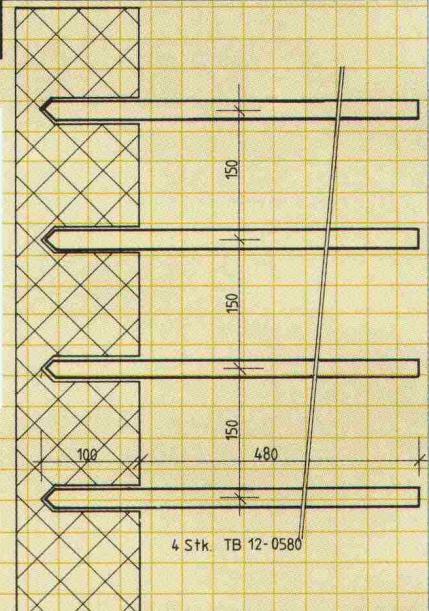
Geometra AG  
5036 Oberentfelden  
Tel. 064/43 42 22  
Fax 064/43 45 05  
Eigene Werkstätte.

## TB - Bewehrungsanschluss

Weil der Ingenieur auf gute Lösungen angewiesen ist.....

...der **TB-Bewehrungsanschluss** für Anschlüsse an *bereits bestehende* Betonbauten.

- einfach, sicher, baustellengerecht -



ancotech ag Spezialbewehrungen  
Wehntalerstrasse 9  
CH-8165 Schöftlisdorf  
Tel: 01/856'16'66 Fax: 01/856'17'50

# MIT TAGESLICHT AKZENTE SETZEN.

Wir sind die Spezialisten für Tageslicht-Technik, für **Lichtbänder und Lichtkuppeln**.

Wir beraten Sie kompetent und realisieren Ihre Ideen:

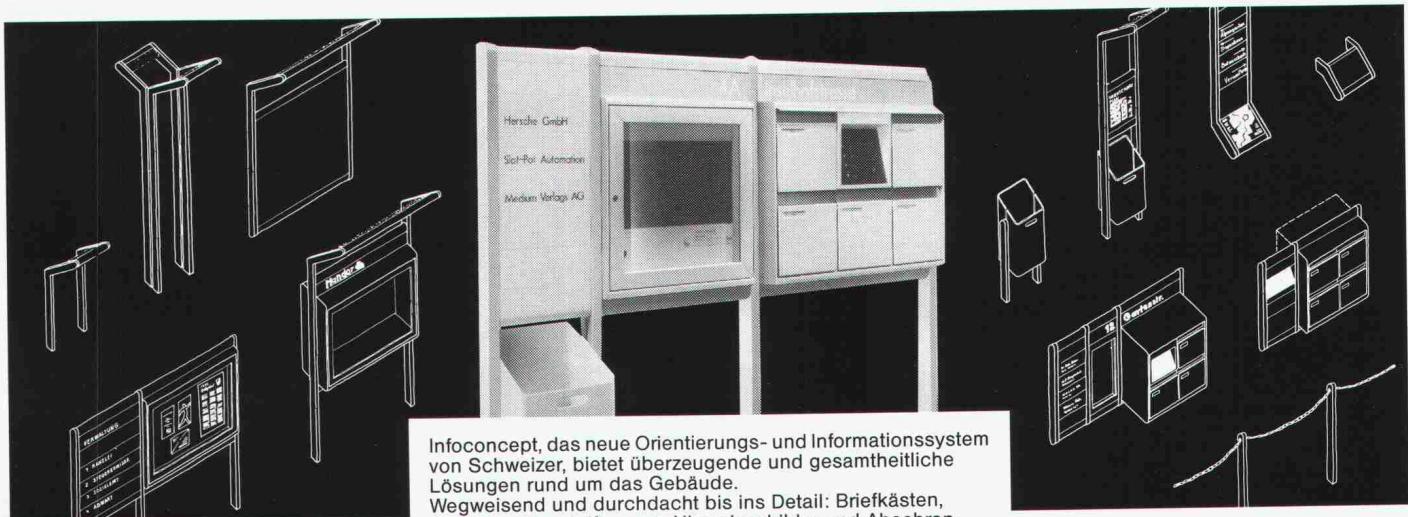
Vordächer, Gehwege, Passenellen, Arkaden, Warte- und Einstellhallen, Lichthöfe.

Verlangen Sie unsere Planungsunterlagen.

**SCHERRER**

Jakob Scherrer Söhne AG  
Allmendstrasse 7 8059 Zürich 2  
Tel. 01 202 79 80  
Fax 01 202 79 90

## Neu: Infoconcept von Schweizer



Infoconcept, das neue Orientierungs- und Informationssystem von Schweizer, bietet überzeugende und gesamtheitliche Lösungen rund um das Gebäude. Wegweisend und durchdacht bis ins Detail: Briefkästen, Sonnenie, Beschriftungen, Hinweisschilder und Abschrankungen, Beleuchtungselemente, Abfallbehälter und Vitrinen. Ein flexibles Baukastensystem für jede individuelle Lösung. Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen.

**Schweizer**

Ernst Schweizer AG  
Metallbau  
8908 Hedingen  
Telefon: 01 763 61 11

Ihr Angebot interessiert uns. Bitte informieren Sie uns über Infoconcept,  
das neue Orientierungs- und Informationssystem von Schweizer.  
Firma: \_\_\_\_\_ Name: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

Bitte einsenden an:  
Ernst Schweizer AG  
8908 Hedingen

SIA

# GUTEN MORGEN, SCHON KREATIV?

**ARRIS CAAD**

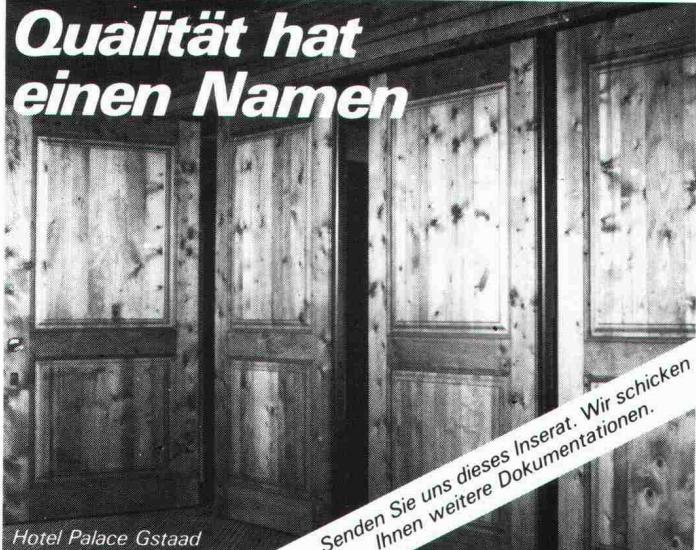
ARRIS AG INDUSTRIESTRASSE 7 6301 ZUG  
TEL. 042-22 58 44 FAX 042-22 58 45



RUFEN SIE UNS AN ODER SCHREIBEN SIE UNS.  
WIR BERATEN SIE GERNE.

## H & T SCHIEBEWÄNDE

**Qualität hat  
einen Namen**



Hotel Palace Gstaad

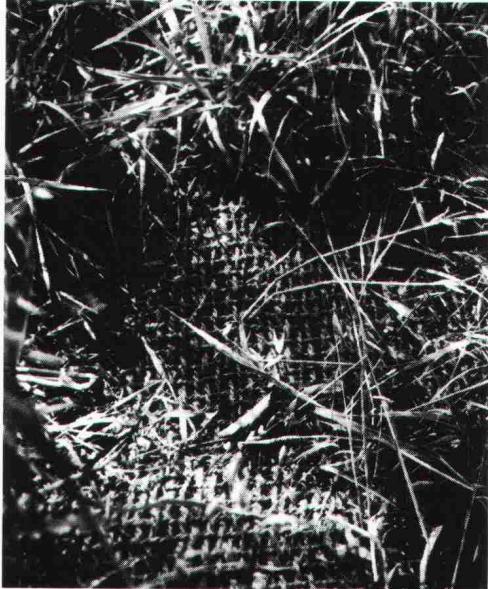
Senden Sie uns dieses Inserat. Wir schicken Ihnen weitere Dokumentationen.

**HOCH- &  
TIEFBAU AG** AARAU  
**SCHREINERBETRIEBE** Gegründet 1869

Schiebewände  
Harmonikaturen  
Wintergärten  
Fensterfabrik

Vorm. M. Zschokke AG 5001 Aarau Tel. 064 24 33 24 Fax 064 24 46 44  
Niederlassung 1820 Montreux Telefon 021 963 00 20 Fax 021 963 00 82

**RECULTEX® Geotextil  
System**



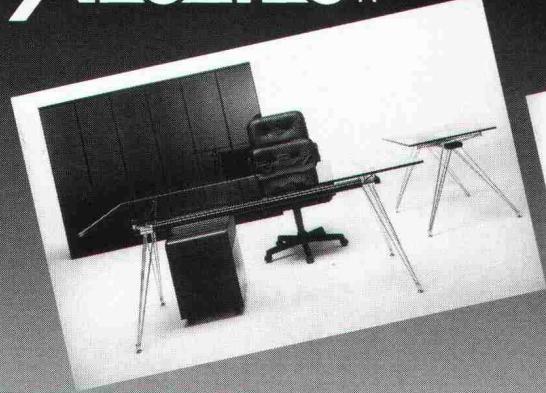
### Bachbettgewebe

- naturreine Kokosfaser
- hohe Reissfestigkeit
- dauerhaft

Fritz AG · Hofstrasse 70 · 8032 Zürich · 01 / 251 27 04

**NEOLTEC<sup>SA</sup>**

**FOSAM**



EINRICHTUNG  
FÜR BÜRO  
UND TECHNIK  
VON A bis Z !

ROUTE DE LA PIERRE  
CH - 1024 ECUBLENS  
TÉL : 021 / 691 86 11  
FAX : 021 / 691 51 40

## Bewehrungssucher



### PROFOMETER 3 mit Mikroprozessor

Das Auffinden von Bewehrungsstäben ist spielend einfach.

Sobald sich die Suchsonde über einem Stab befindet, wird dies akustisch mit einem kurzen «Pieps» und einem optischen Signal angezeigt.

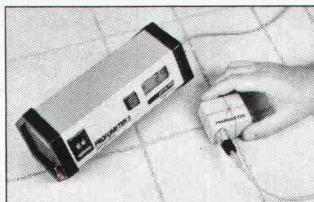
Die Dicke der Betonüberdeckung wird fortwährend digital angezeigt.

Durch Vorwahl eines Grenzwertes kann in 1 Minute 1 m<sup>2</sup> auf ungenügend überdeckte Stäbe abgesucht werden.

Es muss nicht mehr aufgespitzt werden, um den Stabdurchmesser zu messen. Mit einer speziellen Sonde wird er millimetergenau angezeigt.

#### Gebäudeuntersuchung

Ist Rosten der Stäbe zu erwarten?

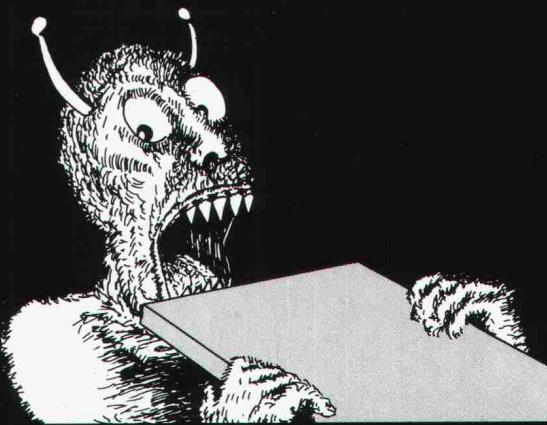


PROCEQ SA  
Riesbachstr. 57  
CH-8034 Zürich

Telex 817 118 prc ch  
Fax 01/383 99 14  
Telefon 01/383 78 00

**proceq**

# Rost! Beiss Dir nur die Zähne aus.



**GLASIT-Einbrennlackierung**  
kann ohne Probleme für  
große und schwere Stahl-  
teile eingesetzt werden.

**GLASIT**  
Einbrennlackierung

Anwendungsgebiete:

- Fensterrahmen
- Fassadenverkleidungen
- Türen und Eingangspartien
- Balkon- und Treppengeländer
- Schaufensteranlagen
- Antennenanlagen
- Brandabschlüsse
- Falt- und Schiebetore usw.
- Erker
- Wintergärten



**G. BLATTI AG**

KORROSIONSSCHUTZ

Industriering 36, 8134 Adliswil, Telefon 01/710 76 76, Fax 01/710 82 50

**Info-Coupon**

Bitte senden Sie mir/uns Informationsmaterial.

Name/Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Bitte Coupon an obenstehende Adresse senden. Danke!



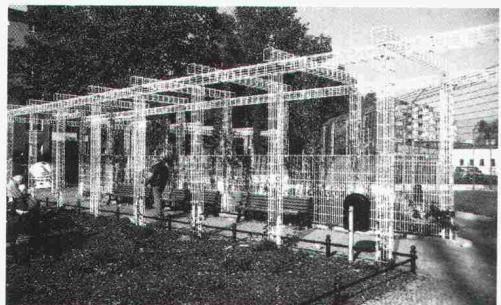
BENÜTZEN  
SIE SCHON EINEN  
«SUPERPOTENTEN BLEISTIFT»?  
WEITER IM TEXT  
ÜBER CAAD IM NEUEN  
HOCH  
**PARTERRE**  
Illustrierte für Gestaltung und Architektur  
Für Abos und 2 Gratis-Probenummern: 01/207 81 95



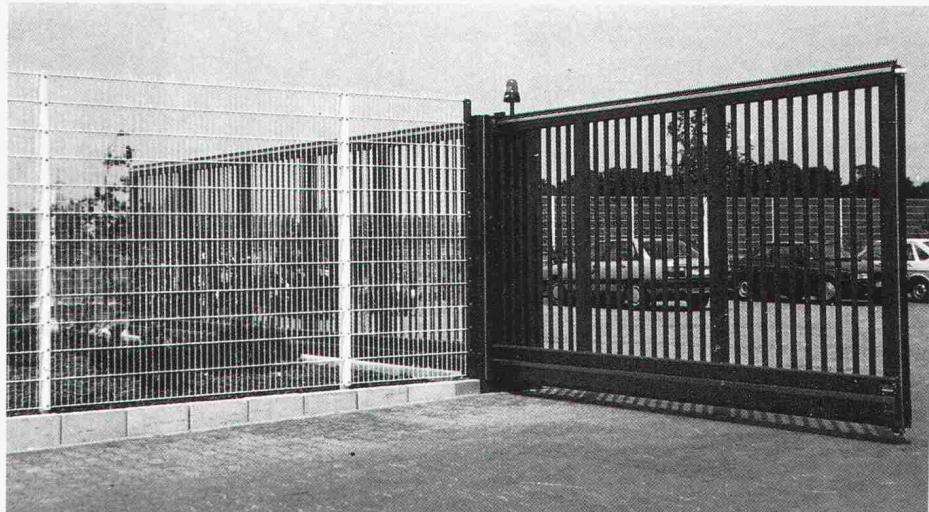
## Zaunsysteme - Arealabschlüsse

Elektro-Drehkreuze - Codekarten

- Sicherheits-Gitterzaun mit Y-Ausleger
- Schiebetore, 2 bis über 20 m
- Torbarrieren, 2 bis 10 m
- Begrünungsanlagen



## Qualität gibt Sicherheit...

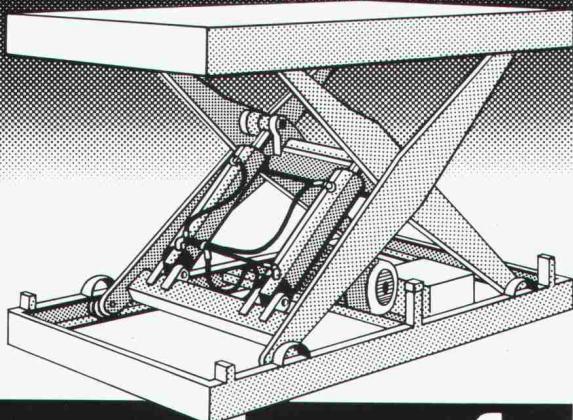


### Wego System AG

Hirschenstr. 1  
9536 Schwarzenbach

Telefon 073/232530  
Fax 073/239130

## Hebebühnen



### kempf

Förder- und Lagertechnik

CH 9101 Herisau

Telefon 071 531 531

Telefax 071 513 329

Ecknauer + Schöch ASW

## Pfahlfundationen

- Bohrpfähle
- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Vibro - Ortsbetonpfähle
- Vorfabrizierte Betonpfähle
- Holzpfähle
- Presspfähle für Unterfangungen
- Mikropfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

## **EGGSTEIN AG**

Spezialgrundbau

Industriestrasse 6

6005 Luzern

Telefon 041 / 44 66 04/05

# Gastro Center

- Tische, Stühle, Barhocker, Bänke auf Mass
- Besuchen Sie unsere grosse Fabrik-Ausstellung in Boswil

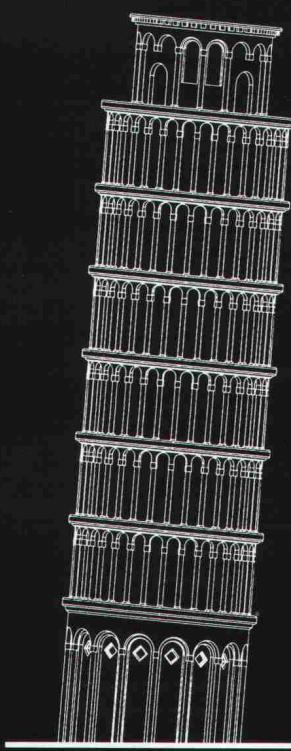
**Reusch**  
Tisch- und Stuhlfabrik AG  
Zentralstrasse 21 5623 Boswil  
Tel.057/463000 Fax057/462669

Gratisprospekt

**Wer inseriert,  
wird nicht vergessen!**

# PARAGON

## neigt zu vollkommenem CAD für Architekten



# PARAGON®

PROFESSIONELLE CAD-SOFTWARE  
FÜR ARCHITEKTEN



Kaspar Huber Arch. HTL

Architekturbüro · CAD-Gesamtkonzeptionen · 8184 Bachenbülach  
Zürichstrasse 40 · Telefon 01/860 83 83 · Telefax 01/861 19 34

Neue WILD Distanzmesser

## MASSARBEIT



WILD DI1001, 5 mm + 5 ppm  
Für den Nahbereich bis 1,3 km



WILD DI1600, 3 mm + 2 ppm  
Für mittlere Strecken bis 7 km



WILD DI2002, 1 mm + 1 ppm  
Präzision für nahe und  
mittlere Bereiche

**Flexibel, präzis, schnell:**  
**WILD DI1001, WILD DI1600,**  
**WILD DI2002**

Die massgeschneiderte  
Lösung für Ihre Messaufgabe  
finden Sie unter den  
drei neuen elektronischen  
WILD Distanzmessern.

- **WILD DI1001:**  
**der Zuverlässige**  
Einfache Bedienung über  
drei Tasten, robust und  
preisgünstig.
- **WILD DI1600:**  
**der Allrounder**  
Sehr kurze Messzeit (2 s),  
große Reichweite (7 km).
- **WILD DI2002:**  
**der Präzise**  
Klein, leicht, genau (Ab-  
weichung 1 mm + 1 ppm).

G 13b/1-91 CH

Leica AG 8152 Glattbrugg · Telefon 01/809 33 11  
Fax 01/810 79 37  
1020 Renens · Telefon 021/635 35 53  
Fax 021/634 91 55

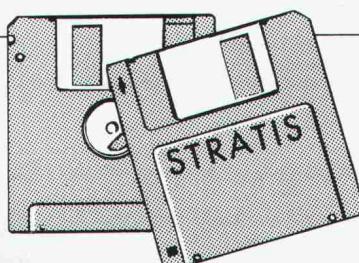
**Leica**

DARAN LIEGT UNS ALLES:

STRASSEN-  
ZUSTANDSBERICHT GUT.

**wieser**  
BAU INFORMATIK

CH-9000 ST. GALLEN TEL. 071 25 84 54



Wenn Sie bei

# Tankanlagen

dübi denken, gewinnen Sie Zeit!

Und guten Rat dazu, und der ist bei uns umsonst. Wir lösen Ihr Problem, und Sie können sich mit Wichtigerem beschäftigen. Verlangen Sie kostenlos und unverbindlich erste Informationen und ein kleines Geschenk.

Kunststoff-Tanks und -Wannen     Erdverlegte Kugeltanks



Name / Firma:

Strasse:

PLZ / Ort:

Einsenden an: dübi AG, Industriezone Hofmatt  
3360 Herzogenbuchsee, Telefon 063 60 12 12



## Wenig Platz? Kein Problem mit GTSM-Spielplatzgeräten!

Einzelgeräte und kompakte Kombigeräte mit vielen Spielmöglichkeiten für festen Einbau oder mobil.

- GTSM-Klettergeräte
- GTSM-Tisch-Tennistische
- GTSM-Freilandspiele
- GTSM-Sicherheitsmaterial.

Sofortige Lieferung ab Lager.

BON

Wir möchten unverbindlich einen GTSM-Katalog  
eine Offerte für

Name / Adresse:

**GTSM MAGGLINGEN**  
2532 Magglingen

TEL. 01/461 11 30  
8003 Zürich Aegertenstr. 56

## NEU von GVZ Girofa® Kunststoff-Gitterroste

Der Rost, der neue Möglichkeiten bietet.

Der Girofa-Kunststoff-Gitterrost und seine Vorteile:

- Säurebeständig und korrosionsfrei
- Montagefreundlich und leicht
- Reinigungsfreundlich und hygienisch
- Angenehmes, rutschfestes Gehen
- Hohe Belastbarkeit und Elastizität dank integriertem Armierungsnetz
- Als Sonderausführung mit Riffel-, Stucco- oder glatter Oberfläche
- Standard-, RAL-, Sicherheits- und Sonderfarben

**girofa**

Ein Schweizer Produkt.

**Gitterrost-Vertrieb Walter Albiez AG**

Hardturmstrasse 175, 8031 Zürich, Tel. 01/272 55 70 – Fax 01/271 04 83

**BRUNNER ERBEN**  
HOCH + TIEFBAU

**BRUNNER ERBEN**  
HOCH + TIEFBAU

Viele Jahre praktische Erfahrung sowie umfassendes Wissen sind das Rückgrat unserer Tätigkeiten.

**Allgem. Tiefbau**

**Tunnelbau**

**Wasserbau**

**Pfählgungen - Trägerbohrungen**

**Rammvortrieb mit Stahlrohren**

**Hydr. Pressvortrieb, alle Querschnitte**

Unsere Ingenieure stehen Ihnen für Beratungen und Kostenvoranschläge gerne zur Verfügung.

Leutschenbachstrasse 52

Postfach

8050 Zürich

Telefon 01 / 301 06 60

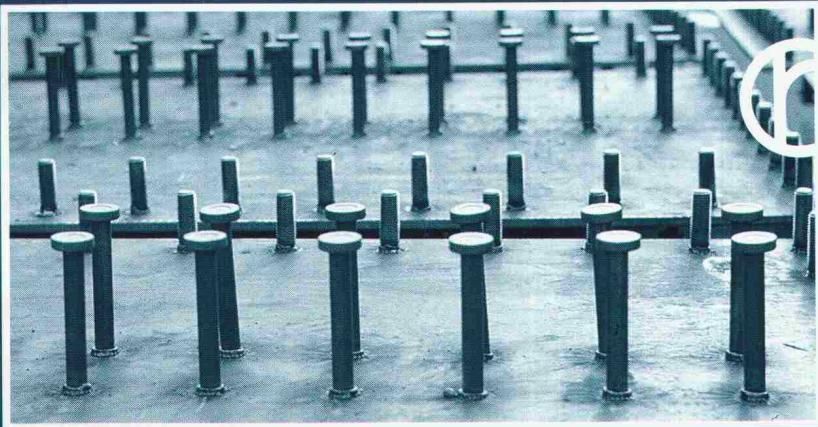
Telefax 01 / 302 58 50

**Nr 1 im Microtunneling** weil wir zielgenau treffen

**PIATTI**

Marco Piatti AG • Kempttalstrasse 91 • 8308 Illnau • 052-44 13 33 • Fax 052-44 22 07

Wir sind **der führende Hersteller von Schweissbolzen** mit allen nötigen Zulassungen, wie zum Beispiel Schweissfachprüfungen usw. Unsere Ankerplatten liefern wir inklusive Statik **zu konkurrenzlosen Preisen!**



**RISS AG**

Verankerungstechnik  
Eisenwarenfabrik  
Gesenkschmiede

Industriestrasse 32  
8108 Dällikon-Zürich  
Telefon 01/844 11 22  
Telefax 01/844 11 51



## Verbundpfähle

Beispiel: Industriebau. Gebäude Tramont,  
Firma ABB, Zürich-Oerlikon.

Einsatzbereiche der Verbundpfähle:

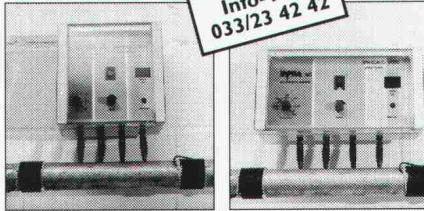
- Pfahlfundationen,
- Unterfangungen und Fundamentverstärkungen,
- Hang- und Rutschstabilisierungen,
- Auftriebssicherungen,
- kleine Rühlwände.

Wir sind die Spezialisten  
für Spezialarbeiten im Tiefbau

**GREUTER**  
**GRUNDBAU AG**

8122 Hochfelden, Postfach 26  
Tel. 01-860 70 78 · Fax 01-860 80 65

## KALK STOP



Info-Tel.:  
033/23 42 42

Wichtiger  
denn je!

**ANTICALC 1000**  
Kalkbehandlung  
bis 3 m<sup>2</sup>/Stunde  
Fr. 1995.-

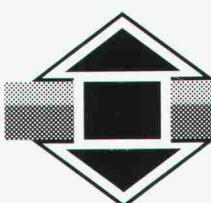
**ANTICALC 2000**  
Kalkbehandlung  
bis 6 m<sup>2</sup>/Stunde  
Fr. 2995.-

**ANTICALC 3000**  
Kalkbehandlung  
bis 40 m<sup>2</sup>/Stunde  
Fr. 4985.-

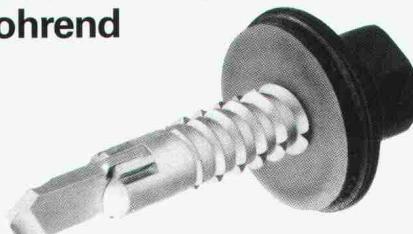
Geeignet für Haushalt / Gewerbe / Industrie

Bitte senden Sie uns Ihre Dokumentation über diesen  
umweltfreundlichen + wartungsfreien Kalkschutz zu.

Inpra AG, Geräte-Technik, Seestr. 14, 3602 Thun



## Bohrschauben SX selbstbohrend



Auf die Spitze kommt es an!  
Der rostfreie Befestiger in Ihrer Wunschfarbe

**KVT**

Koenig Verbindungstechnik AG · 8953 Dietikon  
Telefon 01 / 743 33 33 · Telefax 01 / 740 65 66

Ernst Basler & Partner AG ist ein grösseres Ingenieurunternehmen, das im In- und Ausland bedeutende Planungs-, Studien- und Projektierungsaufgaben bearbeitet.

Im Bereich **Sicherheits- und Umweltplanung** mit Schwerpunkt Verkehrswesen suchen wir als Ergänzung einer Gruppe von Ingenieuren und Naturwissenschaftern einen 30- bis 35-jährigen

## Kultur-, Bau- oder Umwelt-ingenieur als Projektleiter

Einerseits sind Sie als Generalist für die Bearbeitung von komplexen Studienaufgaben verantwortlich und arbeiten gerne in interdisziplinären Teams. Ihre Kommunikationsfähigkeit und Kompetenz können Sie auch im Kontakt mit Behörden und Auftraggebern anwenden.

Andererseits interessieren Sie sich als Spezialist für qualitativ hochstehende Arbeiten und für die Weiterentwicklung der methodischen und wissenschaftlichen Hilfsmittel.

Ihre bisherigen Erfahrungen im Abwickeln von anspruchsvollen Projekten und Bearbeiten von konzeptionellen Studien können Sie bei uns täglich einbringen und ergänzen. Wenn Sie mit Freude und Engagement ein vielfältiges Aufgabenspektrum bearbeiten wollen, finden Sie bei uns ideale Voraussetzungen mit Weiterentwicklungsmöglichkeiten und überdurchschnittlichen Rahmenbedingungen.

Damit wir in einem persönlichen Gespräch Ihre Einsatzmöglichkeiten bei uns prüfen können, bitten wir um die Zustellung Ihrer vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Für allfällige Vorinformationen steht Ihnen Frau Ines Bendtsen gerne zur Verfügung.

**Ernst Basler & Partner AG**

Ingenieurunternehmen  
Zollikerstrasse 65 CH-8702 Zollikon Telefon 01-395 1111



# Baselland

Personalamt des Kantons Basel-Landschaft

Für das **Hochbauamt** suchen wir

## Architektin/ Architekten

Welche Aufgaben warten auf Sie?

- Leitung der Hauptabteilung Bauausführung
- Kontrollaufgaben in allen technischen, terminlichen und finanziellen Belangen als Bauherrschaftsvertretung
- Aufstellung von Jahres- und Mehrjahresprogrammen
- Erarbeitung und Überwachung des Jahresbudgets
- Vorbereitung von Entscheidungsgrundlagen, Vergabeungsanträgen usw.
- Mitwirkung bei den übergeordneten Geschäften des Amtes

Was erwarten wir von Ihnen?

- HTL-Abschluss oder gleichwertige Aus- und Weiterbildung
- Langjährige Praxiserfahrung in der Hochbauausführung
- Gute Führungseigenschaften und Durchsetzungsvermögen
- Fundierte Kenntnisse in Baumanagement und EDV-Anwendung
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Sinn für die wirtschaftlichen und ökologischen Aspekte des Bauens

Was bieten wir Ihnen?

- Ein vielgestaltiges, zukunftsorientiertes Tätigkeitsfeld
- Selbständiges Wirken in hoher Eigenverantwortung

Für weitere Informationen steht Ihnen Kantonsarchitekt L. Salvetti gerne zur Verfügung. Telefon 061-925 54 19.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis 23.11.91 an das Kantonale Personalamt, Rheinstrasse 24, 4410 Liestal.

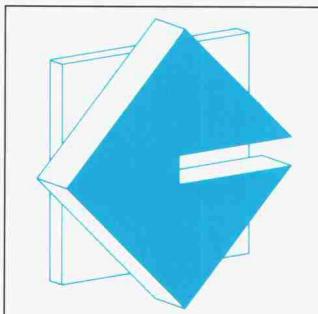
Von Vorteil ist es (weil es Ihnen und uns die Arbeit erleichtert), wenn Sie Ihre Bewerbung auf unserem Bewerbungsbogen einreichen. Das Personalamt (Tel. 061-925 52 32) stellt Ihnen gerne einen solchen Bewerbungsbogen zu.

(Kennziffer: 91.0168)

*Das Baselland  
hat gute Stellen  
für gute Leute*

Die Herausforderung: Bauprojekte ganzheitlich anpacken. Das Ziel: Die Lebensqualität der Menschen verbessern. Die Motivation: Trends setzen und führend sein. Im führenden Unternehmen für integrierte Bauplanung des Kantons Aargau.

Im zukunftsorientierten Tunnelbau und Tiefbau sind wir an den grössten Projekten führend tätig in Planung und Bauleitung. Unsere Arbeiten sind ein wesentlicher Beitrag zum Schutz der Umwelt.



## Erfahrener Bauingenieur ETH/HTL als Projektleiter

Sie bieten:  
Abgeschlossenes Hochschul- oder HTL-Studium, Initiative, Einsatzfreude, breites Interesse und Kreativität. 10-15 Jahre Erfahrung im Tiefbau, Untertagbau.

Wir bieten: Interdisziplinäre, abwechslungsreiche Tätigkeit in erfahrenem, kollegialem Team, modernste EDV- und CAD-Anlagen, gutes Salär, Aufstiegsmöglichkeiten.

Fühlen Sie sich herausgefordert und motiviert? Herr Arnold freut sich auf Ihre Bewerbung!

## GÄHLER + PARTNER INTEGRIERTE BAUPLANUNG

Gähler & Partner AG  
Badstrasse 16, CH-5400 Ennetbaden, Tel. 056-20 95 11

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau

## Robert Henauer AG

Thujastrasse 6  
CH-8038 Zürich  
Telefon 01-482 36 33  
Telefax 01-481 85 75



José Lázaro Galdiano, 6  
E-28036 Madrid  
Telefon 00341-250 55 07  
Telefax 00341-457 93 45

Um Bauvorhaben in In- und Ausland weiterhin überdurchschnittlich gut betreuen zu können, suchen wir

## Tiefbauzeichner (Fachrichtung Eisenbeton)

## Bauingenieure HTL/ETH (Fachrichtung Konstruktion und Grundbau)

Wir bieten Selbständigkeit, modernste technische Infrastruktur, fachlich ausgewiesene Kollegen, individuelle Arbeitszeit-Einteilung sowie die Möglichkeit, auch in einigen Jahren noch an äusserst interessanten Bauvorhaben massgebend mitwirken zu können.

### Arbeitsort:

Zürich oder Madrid, mit der Möglichkeit von mehrmonatigen Arbeitsplatzwechseln.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf oder Ihre schriftlichen Unterlagen.

**Kontaktpersonen in Zürich:**  
Herrn R. Henauer oder Herrn D. Gugler

**Kontaktperson in Madrid:**  
Herrn L. Waldburger



## STADT CHUR

Möchten Sie beim Aufbau eines GIS für die Stadt Chur entscheidend mitwirken?

Das Tiefbau- und Vermessungsamt der Stadt Chur sucht für die Einführung des geographischen Landinformationssystems als Systemmanager einen

## Vermessungsingenieur HTL oder Vermessungstechniker

Wir bieten eine vielseitige Tätigkeit mit modernsten Hilfsmitteln (Adalin/IBM-RISC 6000/UNIX). Dieser interessante Aufgabenbereich umfasst neben Organisation von Systemeinführung und Datenerfassung auch die Ausbildung und Weiterbildung der Systembenutzer. Wir suchen eine teamfähige Persönlichkeit mit EDV-Erfahrung im Vermessungsbereich.

Bewerbungen mit Foto und den üblichen Unterlagen sind bis zum 22. November 1991 an das Personalamt der Stadt Chur, Rathaus, 7002 Chur, zu richten, wo auch das Personalblatt für die Stellenbewerbung zu verlangen ist.

Auskünfte erhalten Sie über Telefon 081 / 21 44 34.



## GEOS INGENIEURS CONSEILS SA

GENIE CIVIL GEOTECHNIQUE HYDRAULIQUE

recherche pour renforcer le groupe béton armé et construction métallique

## INGENIEUR GENIE CIVIL

confirmé, de formation EPF ou équivalent, ayant de préférence une expérience de plusieurs années des ouvrages importants, le souhait d'une pratique professionnelle fondée qui satisfait, une aptitude à résoudre et à obtenir que le travail soit fait ainsi que le sens des prix de revient. Le candidat parle de préférence également l'allemand.

Le groupe est susceptible de larges synergies et permet le traitement intégré des projets, il autorise une participation au contrôle de son environnement.

Si notre proposition éveille votre intérêt veuillez contacter:

Dr. René Marche, **GEOS INGENIEURS CONSEILS SA**,  
37, quai Wilson 1201 Genève Tél. 022 731 59 80

## Die «Rechte Hand» als Entlastung des Firmeninhabers

Wir suchen für unseren Auftraggeber, den Inhaber eines seit Jahren erfolgreich tätigen Architekturbüros in Zürich, Sie, den fachlich ausgewiesenen und unternehmerisch denkenden

## Architekten HTL

Als Projektleiter – und bei Eignung künftiger Partner – möchten Sie nicht nur in einem kleinen Team tatkräftig mitwirken, sondern auch einen wertvollen Schritt in Ihrer Karriere tun.

Sie beteiligen sich kreativ an der Entwicklung des Betriebs, betreuen und unterstützen fachtechnisch Ihr Mitarbeiterteam, und mit Ihrem Flair für gutes Design entwerfen Sie bau-technisch saubere und wirtschaftliche Konstruktionen. Nebst der Abwicklung fester Aufträge schätzen Sie auch die gelegentliche Mitarbeit und Teilnahme an Projektwettbewerben.

Wir sehen Sie als 33- bis 38jährigen, führungserfahrenen, kontaktfreudigen und verhandlungsgewandten Fachmann mit planerischen und organisatorischen Fähigkeiten sowie Durchsetzungsvermögen.

Interessiert? Dann wenden Sie sich bitte schriftlich oder mündlich an aktiv team ag, Bellerivestrasse 55, 8034 Zürich, Telefon 01 383 08 02. Gerne erteilt Ihnen Herr W. Halter, unter Wahrung der vollsten Diskretion, weitere Angaben zu dieser herausfordernden Position.

**aktiv team ag**

Wir suchen

## Tiefbauzeichner/in

für den Einsatz in den Fachgebieten Siedlungswasserbau und Verkehrsanlagen.

### Wir erwarten

die Fähigkeit zur Teamarbeit und die Bereitschaft, Neues zu lernen.

### Wir bieten

sehr schönen Arbeitsplatz in ruhigem Wohnquartier, 5 Min. vom Bahnhof, ausgezeichnetes Arbeitsklima, modernste Arbeitsmittel, abwechslungsreiche Arbeit, flexible Arbeitszeit und Weiterbildungsmöglichkeiten.

### Sind Sie interessiert?

Dann freuen wir uns auf Ihre Zeilen oder Ihren Telefonanruf.

Herr V. Göseli gibt Ihnen gerne Auskünfte.



OETIKER GOESELI VOGT

DIPL. KULTURING. ETH/SIA, PAT. ING.  
GEOMETER UND BAUING. ETH/SIA

Rosenauweg 14, 5430 Wettingen

Telefon 056/26 93 90

Für den Bereich Fügetechnik/Schweißtechnik in unserer Abteilung Metall/Keramiktechnologie suchen wir einen

## Werkstoffingenieur ETH

evtl. Masch.-Ing. mit ausgeprägten Werkstoffkenntnissen.

Bei den materialwissenschaftlichen Fragestellungen sind Metalle und Metallwerkstoffe, Schweißmetallurgie der Stähle, Bruchmechanik, Werkstoffprüfung sowie die Qualitätsicherung zentrale Themen. Daneben werden Sie sich mit F+E-Projekten in den Gebieten Fügen, Schweißen und Kleben beschäftigen und praktische Problemstellungen unserer Industriekunden bearbeiten.

Wir erwarten von Ihnen:

- eine abgeschlossene Ausbildung, Sprachkenntnisse in D, F, E
- idealerweise Projektmanagement- oder Führungserfahrung
- Team- und Kommunikationsbereitschaft
- Weiterbildung zum Schweißfachingenieur
- Mitarbeit im ETH-Lehrbetrieb, Praktika/Vorlesungen

Dem qualifizierten Bewerber können wir hiermit eine entwicklungsfähige Position anbieten, denn nach entsprechender Einarbeitung sollen Sie im Fachgebiet Fügetechnik die Gruppenleitung übernehmen. Interessiert? Gerne beantwortet Ihnen Herr Dr. U. Morf (fachliche) oder B. Steinegger (personelle) Fragen; die schriftliche Offerte richten Sie bitte an den Personaldienst.

**EMPA**

DÜBENDORF

Eidg. Materialprüfungs- und Forschungsanstalt  
Ueberlandstrasse 129, 8600 Dübendorf Tel. 01 823 55 11

MITARBEITEN  
A N D E R  
ZUKUNFT DER

**BAHN**

Ingenieurkompetenz  
Verantwortung  
Selbständigkeit

Suchen Sie unter diesen Stichwörtern Ihren neuen Aufgabenbereich?  
Sie finden ihn in unserer Sektion Ingenieurbau im Bereich Brücken und Tragkonstruktionen.

Wir suchen

## Bauingenieure/-ingenieurinnen ETH

mit einigen Jahren Erfahrung in Konstruktion und Bauleitung von Ingenieurbauwerken.

Sie sind bei uns verantwortlicher Projektleiter für Neubau sowie Ausbau und Unterhalt unserer Bahninfrastruktur anlagen, insbesondere aller Brücken und Kunstdämmen in den Ihnen zugewiesenen Beuregionen.

Vor uns liegen die Ausbauten für Bahn 2000 und S-Bahn Zürich mit packenden Problemstellungen. Diese lösen Sie in unserem kleinen Team mit grosser Selbständigkeit. Sie können bei uns auf der Bauherrenseite Ihr Ingenieurwissen in sehr vielseitigen Aufgaben anwenden. Auch unsere Arbeitsbedingungen entsprechen dem interessanten und fortgeschrittenen Umfeld. Ihr Arbeitsort befindet sich im Zentrum Zürichs.

Ihr künftiger Chef, Herr Franz Zimmermann, gibt Ihnen unter Telefon 01/ 245 22 80 gerne weitere Auskünfte!

Ihre Bewerbung senden Sie mit den üblichen Unterlagen an die

SBB, Kreisdirektion III  
Postfach, 8021 Zürich

↔ SBB

Wir sind ein mittelgrosses Büro im Zentrum der Altstadt von Zürich. Wir bearbeiten interessante öffentliche und private Bauaufgaben. Wir suchen einen

## Baufachmann/Kalkulator

für Kostenermittlung, Devisierung, Vertragswesen, Kostenüberwachung und Terminplanung.

Für jüngeren, engagierten Mitarbeiter (Architekt HTL, Bauleiter oder ähnliche Grundausbildung) mit einigen Jahren Praxis bietet sich abwechslungsreiche Zusammenarbeit mit kollegialen Arbeitsgruppen.

**Hertig Hertig Schoch, Architekten BSA/SIA**

Rindermarkt 5, 8001 Zürich

Telefon 01/252 20 45

## **GRUNER AG** INGENIEURUNTERNEHMUNG

Als selbständige Niederlassung mit über 25 Mitarbeitern, erfolgreich tätig im Hoch- und Tiefbau suchen wir zur Verstärkung unseres Teams einen

# **Projektleiter**

für die kompetente und selbständige Bearbeitung von Tragkonstruktionen im Hoch- und Massivbau für Wohn-, Gewerbe- und Brückenbauten. Wir wenden uns an einen

## **DIPL. BAUINGENIEUR ETH**

mit hoher fachlicher Kompetenz, viel Eigeninitiative, Bereitschaft zur Übernahme von Verantwortung und dem Flair, projektbezogen unterstellte Ingenieure, Bauleiter und Zeichner wirtschaftlich einzusetzen und zu motivieren.

Unser Herr D. Assolari freut sich, Ihnen Auskünfte über Projekte, Arbeitsmittel, Weiterbildung und Aufstiegschancen sowie über die, der Stelle entsprechenden, grosszügigen Gegenleistungen zu erteilen.

**GRUNER AG**  
Ingenieurunternehmung  
Zweigniederlassung

Sternenhofstrasse 15  
CH-4153 Reinach  
Tel. 061/711 07 08

MITARBEITEN  
A N D E R  
ZUKUNFT DER  
**BAHN**

Unsere Hauptabteilung Bau,  
Sektion Ingenieurbau in  
Luzern, sucht

## **Bauingenieur/in HTL**

Sie sind verantwortlich für Neubau, Ausbau und Unterhalt aller Brücken und Kunstbauten in den Ihnen zugeteilten Regionen. In der Bearbeitung der vor uns liegenden grossen Ausbauten für Bahn + Bus 2000 stellen sich Ihnen packende Problemstellungen, die Sie in unserem Team mit grosser Selbständigkeit lösen können. Sie finden bei uns eine attraktive Herausforderung in einem fortschrittlichen Umfeld. Interessiert? Rufen Sie uns an. **Telefon 041/21 30 10.** Herr H. Furrer erteilt Ihnen gerne weitere Auskunft. Unsere Anstellungsbedingungen werden auch Sie überzeugen.

Oder senden Sie Ihre handschriftliche Bewerbung bitte an:

Kreisdirektion II SBB  
6002 Luzern



Treuhand-Gesellschaft  
Société Fiduciaire  
Società Fiduciaria

Bei unserem Auftraggeber handelt es sich um ein kleines, gut eingeführtes Ingenieurbüro im Grossraum Aarau. Zur Betreuung der treuen Stammkundschaft hat uns der Inhaber beauftragt, einen unternehmerischen

## **Bauingenieur** (ETH oder HTL)

zu suchen. Das Schwergewicht der Tätigkeiten liegt im Bereich Tiefbau. Unser Kunde stellt sich vor, dass Sie in der Lage sind, Projekte von A bis Z abzuwickeln. Im Verlaufe der nächsten drei bis fünf Jahre erhalten Sie die Möglichkeit, sich als

## **Nachfolger**

des heutigen Besitzers einer unternehmerischen Herausforderung zu stellen.

Interessierte Kandidaten erhalten von Herrn R. Schindler unverbindlich nähere Auskünfte.

VISURA Treuhand-Gesellschaft  
**Unternehmens- und Personalberatung**  
Entfelderstrasse 5, 5000 Aarau  
Telefon 064/25 55 66



**JUCKER + DIGGELMANN AG**

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau

Wir suchen: etwa 30–40 jährigen, fachlich erfahrenen

## **Bauingenieur HTL**

Fachrichtung konstruktiver Ingenieurbau

für die Bearbeitung grösserer Bauvorhaben. Geeignet als Leiter eines Mitarbeiter-Teams. Vertraut mit neuzeitlichen EDV-Berechnungs-Hilfsmitteln.

**JUCKER + DIGGELMANN AG**  
Rinistrasse 6, 8712 Stäfa  
Telefon 01/926 37 73

# **Architekt(in) HTL / ETH Hochbauzeichner(in)**

**Sie** sind: entsprechend ausgebildet, selbständig, teamfähig, flexibel, erfahren.

**Sie** suchen: interessante, anspruchsvolle und herausfordernde Tätigkeit mit entsprechender Verantwortung.

**Wir** sind: ein sehr modern eingerichtetes Architekturbüro; ein kleines Team mit sehr viel Arbeit.

**Wir** suchen: **SIE**

eine initiativ, kreative, einsatzfreudige Persönlichkeit mit Organisationstalent und Sinn für Zusammenarbeit.

Interessiert? M. Quiblier weiss mehr.  
Telefon 053/22 38 25

QUGA AG  
Architektur/Parking und Baumanagement  
Zollstrasse 26  
8212 Neuhausen

Welcher jüngere Architekt (ETH/HTL) ergreift die

## **Chance**

zu selbständiger Entwurfsarbeit und Projektierung mit CAD (3-D)?

Als mittelgrosses Architekturbüro im Zürcher Unterland und Flaachtal bieten wir abwechslungsreiche und interessante Aufgaben, die in kleinen Teams bearbeitet werden. Für Entwurf, Planung, Visualisierung und Administration stehen modernste Hilfsmittel wie EDV-Netzwerk, CAD und Datenkommunikation zur Verfügung. Zeitgemäss Entlohnung, gute Sozialleistungen sowie flexible Arbeitszeiten (auch reduziert) sind selbstverständlich. Auf Wunsch kann vereinbart werden, dass Sie ganze Projekte inkl. Ausführungsplanung und Bauleitung bearbeiten können.

Fühlen Sie sich von dieser Herausforderung angesprochen? Möchten Sie in diesem modernen, aufgeschlossenen Unternehmen Ihr Know-how einsetzen? Ihr Arbeitsort wäre in unserem Zweigbüro in Flaach, 15 Autominuten von Winterthur.

Wir erwarten von Ihnen Teamfähigkeit, Verhandlungsgeschick und Interesse an EDV (Vorkenntnisse von Vorteil, aber nicht Voraussetzung). Bitte setzen Sie sich mit Herrn Hans Rutschmann in Verbindung; wir sichern Ihnen volle Diskretion zu.

**Architekturbüro, Hans Rutschmann  
Scheidwág 22, 8197 Rafz**

**Telefon 01/869 00 90 (Rafz)  
Telefon 052/42 10 26 (Flaach)**

MITARBEITEN  
A N D E R  
ZUKUNFT DER  
**BAHN**

Liegen Ihnen unternehmerisches Handeln und selbständiges Verantwortungstragen? Sie finden dies in unserer Sektion Ingenieurbau in den Bereichen Brückenbau/ Tragkonstruktionen und Tiefbau.

Wir suchen

## **Tiefbauzeichner/in-Konstrukteur/in**

mit guten Kenntnissen in Konstruktion und Bauleitung von Ingenieurbauten.

Sie finden bei uns Aufgaben, die Sie beruflich und fachlich voll befriedigen werden. Bauherrenseitig bearbeiten Sie in unserem projektleitenden Team Ausbauten für Bahn 2000, Huckepack-Korridor und S-Bahn Zürich. Mit grosser Selbständigkeit realisieren Sie z.B. Brückenerneuerungen. Wenn Sie über einige Jahre Praxis verfügen, finden Sie bei uns einen interessanten neuen Tätigkeitsbereich in einem fortschritten Umfeld. Ihr Arbeitsort befindet sich im Zentrum Zürichs.

Unsere Herren P. Hübner (Telefon 01/245 22 60) oder P. Ehmann (Telefon 01/245 22 61) stehen Ihnen gerne für einen ersten Kontakt zur Verfügung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an

SBB, Kreisdirektion III  
Postfach, 8021 Zürich



## **Basel-Stadt**

### **Allgemeine Gewerbeschule Basel**

#### **Gewerblich-Industrielle Berufsschule**

Auf Beginn des Schuljahres 1992/93 (August 92) suchen wir **zwei**

### **nebenamtliche Fachlehrer für den Bereich Heizung und Lüftung**

Die Tätigkeit umfasst nach Absprache je ca. 10 Lektionen pro Woche

- Fachunterricht auf Lehrlingsstufe
- Fachunterricht an den Technikerschulen

Wir erwarten ein abgeschlossenes Studium als Ingenieur HTL/ETH sowie mehrjährige Praxis. Unterrichtserfahrung ist von Vorteil, aber nicht Bedingung.

Weitere Auskunft erteilt Ihnen gerne der Vorsteher der Bauabteilung, Herr H. Studer, Tel. 061/695 61 11.

Ihre vollständige Bewerbung richten Sie bitte an die

**Direktion der Allgemeinen Gewerbeschule Basel, Verwaltung, Postfach, 4021 Basel.**

# AVA

Infolge Todesfalls und bevorstehender Pensionierungen suchen wir

## **dipl. Architekten HTL als Schätzer für den Aussendienst**

Aufgaben:

- Einschätzung von Gebäuden zu Versicherungszwecken
- Schätzungsrevisionen
- Abschätzung von Schäden an Gebäuden
- Durchführung von Kontrollen im Brandschutzwesen

Anforderungen:

- Diplomabschluss HTL
- mehrjährige Praxis als Bauleiter
- initiativ und selbständiges Arbeiten

Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima in einem Team von Architekten
- zeitgemäße Besoldung und Sozialleistungen im Rahmen des staatlichen Besoldungsdekretes
- der Arbeitsplatz befindet sich zu Hause
- vollamtliches Arbeitspensum

Stellenantritt: nach Übereinkunft.

Wenn Sie die Stelle interessiert, erwarten wir gerne Ihre handschriftliche Bewerbung mit Angabe von Referenzen und den üblichen Unterlagen bis zum 31. Dezember 1991 an die untenstehende Adresse.

Nähtere Auskunft über diese Stelle erteilt Ihnen gerne der Chef des Aussendienstes, Jörg Eckert, Telefon intern 064/26 36 40.

**AARGAUISCHES VERSICHERUNGSAMT**  
**Direktion, Dr. Rolf Eichenberger, Bahnhofstr. 101, 5001 Aarau**

Wir suchen zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes

## **Tiefbauzeichner/in**

für die Bearbeitung von vielseitigen, anspruchsvollen Hoch- und Tiefbauprojekten.

Wir erwarten:

- abgeschlossene Lehre als Tiefbauzeichner/in mit einigen Jahren Praxis
- Selbstständigkeit und Verantwortungsbewusstsein
- CAD-Erfahrung erwünscht

Wir bieten:

- abwechslungsreiche Tätigkeit
- zeitgemäße Anstellungsbedingungen
- angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team

Gerne erwarten wir Ihre Kurzbewerbung oder Ihren Telefonanruf.

**AG H. Trachsel & H. J. Schibli**  
dipl. Ing. ETH  
Rötzmattweg 5, 4603 Olten  
Telefon 062/32 73 73

**rOtring**  
Graphische Datenverarbeitung

Als Anbieter von leistungsfähigen CAD-Software-Lösungen in den Bereichen Architektur und Küchenbau suchen wir für deren erfolgreiche Einführung auf dem Schweizer Markt einen initiativen und kontaktfreudigen

## **Verkaufs- und Presale-Mitarbeiter**

Zu Ihren Aufgaben gehören:

- Akquisition
- Kundenberatung
- Systempräsentation
- Einführungsunterstützung und Schulung

Ihr sicheres und überzeugendes Auftreten, eine abgeschlossene Lehre als Hochbauzeichner und evtl. Ausbildung zum Architekten ETH/HTL, verbunden mit praktischer Berufs- und CAD-Anwendungs erfahrung, bilden die Basis, um bei uns Erfolg zu haben. Im Idealfall bringen Sie bereits Erfahrung im CAD-Verkauf mit. Französischkenntnisse sind wünschenswert, aber nicht Bedingung.

Für diese anspruchsvolle Tätigkeit bieten wir Ihnen:

ein junges, dynamisches Umfeld, leistungsorientiertes Salär, überdurchschnittliche Sozialleistungen, Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten im Umfeld modernster Technologien.

Sind Sie interessiert?

Frau Castellazzi steht Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**rotring (Schweiz) AG**  
**Moosmattstrasse 27, 8953 Dietikon**  
**Telefon 01/740 26 16**

Architekturbüro in Olten sucht per Anfang 1992

## **Architekten/Architektin HTL**

mit Interesse für folgende Aufgaben:

- Ausführungsplanung und -begleitung
- Baukonstruktion
- Mitarbeit Entwurf und Wettbewerbe
- CAD-Planbearbeitung

Wir arbeiten an interessanten öffentlichen und privaten Aufträgen und befassen uns mit einem breiten Spektrum an Themen.

Interessiert? Dann treten Sie telefonisch oder schriftlich mit uns in Verbindung:

Klaus Schmuziger + Ernst Grünig  
Architekten ETH/HTL/SIA  
Baslerstrasse 46, 4600 Olten  
Telefon 062/32 32 45

## **Architekt (in) HTL / ETH Hochbauzeichner (in)**

**Sie sind:** Entsprechend ausgebildet, selbständig, teamfähig, flexibel, erfahren.

**Sie suchen:** Interessante, anspruchsvolle und herausfordernde Tätigkeit mit entsprechender Verantwortung.

**Wir sind:** Ein sehr modern eingerichtetes Architekturbüro; ein kleines Team mit sehr viel Arbeit.

**Wir suchen:** **SIE**

eine initiative, kreative, einsatzfreudige Persönlichkeit mit Organisationstalent und Sinn für Zusammenarbeit.

**Interessiert?** M. Quiblier weiss mehr.  
Telefon: 053 22 38 25

**QUGA AG**  
Architektur / Parking und Baumanagement  
Zollstrasse 26  
8212 Neuhausen

## **PERSONAL SIGMA** PERSONALBERATUNG PERSONALFORDERUNG

### **Sie lösen die Knoten...**

aktueller und zukünftiger Verkehrsprobleme.  
Das Team eines renommierten Ingenieurbüros der Agglomeration Luzern braucht Sie, den erfahrenen

### **PROJEKTLTEITER**

Im Rahmen ganzheitlicher Lösungen bearbeiten Sie Verkehrsprojekte jeder Art. Unser Angebot richtet sich an

### **BAUINGENIEURE ETH/HTL**

oder Bautechniker mit einschlägiger Erfahrung. Sie gelten zudem als kompetenter Geschäftspartner für die Organe der Bauherrschaft. Falls Sie sich von dieser herausfordrenden und zukunftsorientierten Aufgabe angezogen fühlen, sollten Sie sich in der von Ihnen bevorzugten Form bei Herrn M. Blätter melden. Diskretion ist für uns selbstverständlich. Personal Sigma Luzern, **Tel. 041/244 488**, Zentralstrasse 1, 6002 **Luzern**.



IM BAHNHOF LUZERN



Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro im Grossraum Zürich und suchen einen

## **dipl. Bauingenieur ETH**

Vertiefungsrichtung Konstruktion und Grundbau

## **als Abteilungsleiter**

### **Ihre Aufgabe:**

- selbständige Bearbeitung von Aufträgen im konstruktiven Ingenieurbau
- verantwortliche Leitung der Projektgruppe Tragkonstruktion
- Mitarbeit an Projekten in interdisziplinären Bereichen

### **Wir erwarten:**

- initiativen, verantwortungsbewussten Ingenieur mit Freude an der Lösung anspruchsvoller Aufgaben
- mehrjährige Berufserfahrung im Bereich Konstruktion mit aktuellem Wissenstand
- Befähigung zur Führung einer Projektgruppe
- Idealalter 30 bis 35 Jahre

### **Wir bieten:**

- interessantes Tätigkeitsfeld
- EDV-Anlage mit entsprechender Software
- angenehmes Arbeitsklima
- Möglichkeit zu weitergehender Selbstständigkeit

**Stellenantritt:** nach Vereinbarung

Bewerbungsunterlagen sind zu richten an:

**M. Wiesendanger AG**, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Bahnhofstrasse 16, 8620 Wetzikon

## **MITARBEITEN A N D E R ZUKUNFT DER**

# **BAHN**

Unsere Hauptabteilung Bau,  
Sektion Hochbau in **Luzern**,  
sucht

## **Dipl. Architekt/in oder Raumplaner/in**

im Bereich Planung und Begutachtung. Sie bearbeiten komplexe, interdisziplinäre Aufgaben aus Planung und Architektur im Zusammenhang mit Bahnhofplanungen, kommerziellen Nutzungen des Bahnareals oder Fragen des allgemeinen Erscheinungsbildes von Bahnanlagen.

Sie sind kreativ und einsatzfreudig, besitzen gute Sachkenntnisse in Fragen der Planung und Architektur. Sie können entsprechende Anliegen geschickt und kompetent gegenüber unseren externen und internen Partnern vertreten.

Sie finden bei uns eine attraktive Herausforderung in einem fortschrittlichen Umfeld mit interessanten Anstellungsbedingungen.

Interessiert? Rufen Sie uns an. Telefon 041/21 37 60. Herr W. Felber gibt Ihnen gerne Auskunft.

Oder senden Sie Ihre handschriftliche Bewerbung bitte an:

Kreisdirektion II SBB  
6002 Luzern



## Lombardi AG Beratende Ingenieure

Für die Bearbeitung interessanter und anspruchsvoller Bauvorhaben im In- und Ausland suchen wir erfahrene und einsatzfreudige

### Bauingenieure

- für die selbständige Projektleitung von Verkehrs- und Untertagsbauten
- für Felsmechanik und spezielle Probleme im Unter- tagebau
- Möglichst gute Fremdsprachenkenntnisse, insbesondere Italienisch, sind von Vorteil.

Einzelheiten über die zu bearbeitenden Projekte und die übrigen Rahmenbedingungen würden wir Ihnen gerne bei einem persönlichen Gespräch bekanntgeben.  
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

**Lombardi AG, Via A. Ciseri 3, 6600 Locarno**  
**Telefon 093/31 60 41**

MITARBEITEN  
A N D E R  
ZUKUNFT DER  
**BAHN**

Unsere **Hauptabteilung Bau, Sektion Hochbau in Luzern**, sucht

### Architekt/in HTL

- Ihr Tätigkeitsbereich umfasst vielseitige und anspruchsvolle Aufgaben, vor allem im Bereich der Projektkoordination von Hochbauarbeiten im Zusammenhang mit «Bahn+Bus 2000» bzw. von Gesamtüberbauungen in Bahnhofarealen.  
Sie haben Erfahrungen im Bereich Projektierung und Kenntnisse im modernen Baumanagement. Weiter verfügen Sie über Teamfähigkeit, Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen.  
Interessiert? Rufen Sie uns an. Telefon 041/21 37 60. Herr Felber gibt Ihnen gerne Auskunft.  
Oder senden Sie Ihre handschriftliche Bewerbung bitte an:

Kreisdirektion II SBB  
6002 Luzern



### S.G.I. – BERATENDE INGENIEURE

7, avenue Victor Hugo  
L-1750 LUXEMBURG

suchen ab sofort oder nach Vereinbarung:

#### einen Diplom-Bauingenieur im Hochbau

Arbeitsbereich Gebäude und Brücken.

Der ideale Kandidat

- spricht perfekt Französisch
- hat eine Erfahrung von wenigstens 5 Jahren
- entscheidet sich für Arbeits- und Wohnsitz in Luxemburg.

Bitte senden Sie Ihr Bewerbungsschreiben mit Lebenslauf an unsere Direktion.

### Hochbautechniker/Hochbauleiter

Einarbeiten, verstehen, Zusammenhänge sehen, Kosten erfassen, rechnen, submissioñieren, zusammenstellen, analysieren, verhandeln, konstruieren, zeichnen, perfektionieren, stressen, organisieren, telefonieren, überwachen, kontrollieren, abschliessen, übergeben, abrechnen, Neues anpacken.

Wer das alles nicht zum erstenmal macht und nach neuen Herausforderungen an anspruchsvollen Objekten sucht, sollte sich mit uns in Verbindung setzen.

**H.P. + R.Merkli, dipl. Architekten ETH/SIA**  
Burenweg 1  
8053 Zürich  
Tel. 01/201 62 12, Herr R. Merkli

Die Basler AG ist ein bekanntes Ingenieurbüro mit Sitz in

### ZOFINGEN

Zur Ergänzung unseres kleinen, dynamischen Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

### TIEFBAUZEICHNER/IN

für interessante und vielfältige Projekte in der Region Zofingen. Motivierte Interessenten melden sich bei Herrn U. Baumann.

**Basler  
AG**

**Basler AG** Ingenieure + Planer  
Jurastrasse 1, 4800 Zofingen  
Telefon 064/51 11 08

Für die Bearbeitung interessanter Bauaufträge suchen wir

### Bauleiter/Architekt HTL/Bauzeichner

mit fundierten Kenntnissen in der Ausführungsplanung, Devisierung und Bauleitung.  
Zimmerli+Partner Architekten AG, 5600 Lenzburg  
Breitfeldstrasse 30, Telefon 064/51 17 04

### Junger, diplomierter Architekt HTL

italienische Muttersprache, interessiert sich für eine Stelle, evtl. mit der Möglichkeit, Deutsch zu lernen.

Chiffre SIA 1244 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## GRUNER AG

### INGENIEURUNTERNEHMUNG

Wir sind eine bedeutende, interdisziplinär tätige Ingenieurunternehmung. Im Tiefbau bearbeiten wir komplexe und anspruchsvolle Aufgaben u.a. aus den Bereichen

### Verkehrsanlagen Untertagebau, Wasserbau.

Der grosse und langfristige Auftragsbestand erlaubt uns, unser Team weiter auszubauen. Wir suchen deshalb

### INGENIEUR-PERSÖNLICHKEITEN ALS PROJEKTLTEITER

**Bauingenieure** mit einigen Jahren praktischer Erfahrung finden in einem der genannten Gebiete Gelegenheit, neben der fachlichen Qualifikation auch Eigeninitiative, Bereitschaft zur Übernahme von Verantwortung und Verständnis für die Belange des Umfeldes (Umwelt, Politik, Kunden) unter Beweis zu stellen.

Unser Herr P. Rüeggsegger ist gerne bereit, Ihnen Auskünfte über die zu bearbeitenden Projekte, Einführung, Weiterbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten, sowie die Gegenleistungen zu erteilen. Er freut sich über Ihre telefonische oder schriftliche Kontaktnahme.

#### GRUNER AG

Ingenieurunternehmung

Gellertstrasse 55

CH-4020 Basel

Tel. 061/31276 20

## MITARBEITEN

### A N D E R ZUKUNFT DER

# BAHN

Unsere Hauptabteilung Bau,  
Sektion Ingenieurbau in  
Luzern, sucht

### Bau-/Kulturingenieur/in oder Naturwissenschaftler/in

für die Bearbeitung komplexer Probleme aus dem Fachbereich **Umwelt**. Anspruchsvolle Aufgaben in den Bereichen Lärm und Erschütterungen im Rahmen der kommenden grossen Bauvorhaben warten auf Sie. Die Bahn gilt zu Recht als das umweltfreundliche Verkehrsmittel. Die SBB sind festentschllossen, den Ansprüchen des Umwelt- und Naturschutzes soweit nur immer möglich Rechnung zu tragen. Moderne Technologie schliesst einen Gleichschritt mit der Natur nicht aus.

In der Bearbeitung von grossen Projekten wie «Bahn + Bus 2000», Huckepackkorridor und AlpTransit stellen sich Ihnen packende Problemstellungen, die Sie in unserem Team mit grosser Selbständigkeit lösen können. Sie finden bei uns eine attraktive Herausforderung in einem fortschrittlichen Umfeld.

Wenn Sie eine Herausforderung suchen, die Sie menschlich und fachlich fordert, rufen Sie uns an.

**Telefon 041/21 30 66.** Herr Peter Balmer gibt Ihnen gerne Auskunft.

Oder senden Sie Ihre handschriftliche Bewerbung bitte an:

Kreisdirektion II SBB  
6002 Luzern



Nous cherchons pour nos bureaux de Fribourg et Estavayer-le-Lac

### un ingénieur civil dipl. EPF chef de projet

De langue maternelle française ou allemande pour l'étude et la conduite de projets dans les domaines:

- génie civil, en particulier **ponts** et **ouvrages souterrains** (parkings, tunnels, etc.)
- structures porteuses diverses (béton, béton précontraint, acier)

#### Profil souhaité

- goût pour la statique et la solution des problèmes constructifs
- intérêt pour les études comparatives (conception et coût)
- connaissance du traitement électronique des données (MS-DOS, DAO, etc.)
- quelques années d'expérience

#### Nous offrons

- salaire très bien adapté aux responsabilités du poste
- formation complémentaire (interne et cours)
- possibilité de participation future

Intéressé par cette place d'avenir? N'hésitez pas à demander par téléphone tout autre renseignement utile à:

#### Monsieur Henry Brasey

Ingénieur SIA dipl. EPFZ

Ingénieur conseil ASIC

ou faites-nous donc parvenir simplement au plus vite votre offre par écrit.

**BRASEY INGENIEURS, Av. de la Gare 11, 1701 Fribourg,**  
**037/22 17 44**

Wir sind ein Ingenieurbüro mittlerer Grösse in der Oltner Innenstadt mit vielfältigen Aufgaben. Kommunaler Tiefbau, Sanierungen, Ingenieur-Hochbau in Stahl, Stahlbeton und Holz, aber auch Aufgaben in der Raum- und Verkehrsplanung, im Umweltbereich, im Wasserbau und in der Siedlungsentwässerung zählen zu unserem Arbeitsspektrum.

Zur Ergänzung unseres Teams im Massivbau suchen wir

### eine(n) Bauingenieur(in)

als rechte Hand der Geschäftsleitung  
und

### eine(n) Tiefbauzeichner(in)- Konstrukteur(in)

### und eine(n) Tiefbauzeichner(in)

Es macht Ihnen Spass, in einem Team mit kollegialem Arbeitsklima mit viel Selbständigkeit zu arbeiten. Modernste EDV-Anlagen stehen für die Bewältigung der interessanten und vielfältigen Aufgaben zur Verfügung. Fühlen Sie sich angesprochen? Wenn ja, schicken Sie Ihre Kurzunterlagen, die wir vertraulich behandeln, an unser



FREY+ GNEHM AG  
Ingenieurbüro für Bautechnik  
Raumplanung und Umweltschutz  
Leberngasse 1 4600 Olten  
Telefon: 062/32 86 86



## Edy Toscano AG

Dipl. Bauingenieur ETH/SIA/ASIC

Wir suchen auf Anfang 1992 für unsere neue Filiale in **Winterthur** eine(n)

### Bauingenieur(in) ETH oder HTL

mit einigen Jahren Berufserfahrung im Massivbau.

Falls Sie Interesse an anspruchsvollen statischen und konstruktiven Aufgaben in den Fachbereichen

#### **Brückenbau, Brückenunterhalt, Massivbau**

haben, gerne in einem jungen Team arbeiten und gerne beim Aufbau der Filiale mithelfen, sollten Sie mit Herrn U. Reber Verbindung aufnehmen.

Ihr künftiger Arbeitsort liegt nahe beim Bahnhof Winterthur.

Wir offerieren fortschrittliche Anstellungsbedingungen und zeitgemäß eingerichtete Büros.

#### EDY TOSCANO AG

Postfach

8031 Zürich

Telefon 01/363 47 37



## Wild und Grunder AG

INGENIEUR- UND VERMESSUNGSBÜRO

Kelmattstrasse 10

6403 Küssnacht am Rigi

Wir suchen in unser Ingenieurbüro in Küssnacht a.R. eine(n)

### Bau-Ingenieur(in) HTL

Wir sind ein junges Team, das in den Bereichen Eisenbahnbau, Leitungskataster und Vermessung tätig ist.

Wir arbeiten mit modernsten Hilfsmitteln und bieten eine umfassende Einführung in das neue Arbeitsgebiet.

Wenn Sie unsere Stelle interessiert, rufen Sie uns einfach an oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen. Wir freuen uns.

Wild und Grunder AG  
Ing.- und Vermessungsbüro  
Kelmattstrasse 10  
6403 Küssnacht.a.R.  
Telefon 041/81 60 20  
Herrn Wild verlangen

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams einen dynamischen, qualifizierten

### dipl. Bauingenieur ETH

mit einigen Jahren Erfahrung in der

#### Fachrichtung Konstruktion

für die Bearbeitung anspruchsvoller Objekte im Hoch-, Tief- und Brückenbau.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen, moderne effiziente Arbeitshilfsmittel und ein angenehmes Arbeitsklima.

Sie sind initiativ, verantwortungsbewusst und arbeiten selbstständig als Projektleiter.

Bei Eignung besteht mittelfristig die Möglichkeit zum Einstieg als **Partner**.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung.

**Hager + Bettchen** (vorm. Wanzenried + Hager)  
Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Eigerplatz 5, Postfach, 3000 Bern 14, Telefon 031/46 16 34



## Kantonale Verwaltung

In nachstehender Dienststelle ist folgende Stelle wieder zu besetzen  
**Amt für Raumplanung**, Chur, Telefon 081/21 23 21

### Akademische/r Mitarbeiter/in

für die Abteilung Grundlagen und Richtplanung

(Hochschulabschluss [Geograph, Ingenieur, Architekt] oder gleichwertige Ausbildung, mit Vertiefung oder praktischer Erfahrung in der Raumplanung, Verwaltungs- und EDV-Erfahrung und Kenntnisse der italienischen Sprache erwünscht.)

Bearbeitung von Grundlagen der Richt- und Nutzungsplanung, Mitwirkung bei der Richtplanung, Mitwirkung bei der Stellungnahme zu Nutzungsplanungen, Sachplanungen und Projekten.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen. Dienstantritt nach Vereinbarung.

Aukünfte über den Aufgabenbereich erteilt die zuständige Dienststelle. Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an das

**Personal- und Organisationsamt des Kantons Graubünden,**  
Steinbruchstrasse 18/20, 7001 Chur.

Welches Bau-Ingenieurbüro kann uns einen erfahrenen

### Statiker (Bauingenieur HTL)

für 1 bis 3 Jahre zur Verfügung stellen?

Arbeitsgebiet:

Zürichsee / Zürcher Oberland

R 192-705918, an Publicitas, Postfach 365, 8832 Wollerau

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir einen erfahrenen

### Bauleiter

Sie haben die erforderliche Berufserfahrung, um auch anspruchsvolle Aufgaben in allen Bereichen des Hochbaus zu lösen.

Wenn Sie sich für eine selbständige Tätigkeit in gutem Arbeitsklima interessieren, treffen wir Sie gerne zu einem persönlichen Gespräch, um Sie näher zu orientieren.

**S + M Architekten AG**  
Markusstrasse 12, 8042 Zürich  
Telefon 01/363 24 40, int. 17

## **INGENIEURBÜRO HERSCHE AG** 9050 Appenzell 9413 Oberegg 9056 Gais

Für unser Ingenieur- und Vermessungsbüro **Appenzell** suchen wir je eine(n)

### **Bau- oder Kulturingenieur(in)**

für Kulturtechnik

### **Vermessungszeichner(in)**

für die selbständige Bearbeitung interessanter Projekte.

Wenn Ihnen ein moderner Arbeitsplatz und ein angenehmes Arbeitsklima viel bedeuten, rufen Sie uns doch bitte an (M. Kaufmann oder H. Breu), Tel. 071/87 16 29.

## **Diverses**

### **Wettbewerb Kant. Laboratorium St.Gallen**

Teilnahmeberechtigtes Zürcher Architekturbüro mit Wettbewerbserfahrung und -erfolgen sucht zwecks Zusammenarbeit Partnerbüro.

Interessenten melden sich bitte unter Chiffre SIA 1243 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Zeichnerbüro kann ab sofort im Industrie-, Hoch- und Tiefbau Konstruktions- und **Zeichnerarbeiten** übernehmen.

Chiffre SIA 1241 an IVA AG Postfach, 8032 Zürich

## **Stellengesuche**

### **Dipl. Bauingenieur Mr. Sci – Statiker**

mit beweisendem Wissen und Erfahrungen im Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton, Holz, Stahl.

Mit Arbeitsbewilligung B, zuverlässig, angenehm, flexibel, kann kleines Büro (bis 5 Zeichner) übernehmen oder in grossem selbständig arbeiten. Offerten an: Miodrag Jocic, Postfach 76, 3940 Steg

## **Diverses**

### **Erfolgreiche Architekten**

Wir helfen Ihnen, den gelungenen Entwurf in die Tat umzusetzen.

Als erfahrenes Büro im Ausführungsbereich empfehlen wir uns für Werkplanbearbeitung, Submission und Bauleitung.

Chiffre SIA 1242, IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### **Architekt HTL, Bauleiter**

übernimmt in freier Mitarbeit

**Devisierungen, Bauleitungen** für Wohn- und Industriebauten. Anfragen unter Chiffre HG 1607, ofa, Zugerstrasse 35, 8810 Horgen.

***Wir empfehlen, den Offerten auf Stellenangebote keine Originalzeugnisse beizulegen.***

## **Dr. H. HÄNGGI**

Präsident des Verwaltungsrates

## **SYTEK AG**

Ingenieurbüro für Gebäudetechnik

### **INHABER VON HAUSTECHNIK INGENIEURBUROS**

- Sie machen sich Gedanken betreffs Auslastung im 1992/1993 und EG
- Sie möchten endlich den Lohn Ihres Erfolges selbst einkassieren
- Sie wollen sich mehr Freizeit gönnen, ohne Ihren Beruf aufzugeben

Kurzum: Sie legen Wert auf eine gesicherte Zukunft Ihres Ingenieurbüros, möchten aber endlich auch private Ziele umsetzen.

Vielleicht kann ich in meiner persönl. Eigenschaft die Interessen einer grossen und kapitalkräftigen Ingenieurunternehmung, welche in Deutschland erfolgreich tätig ist und in der Schweiz auf dem Gebiet der Gebäudetechnik (Elektro- und HLK-Planung) expandieren will, mit Ihren privaten Interessen auf einen gemeinsamen Nenner bringen.

Bitte schreiben Sie mir, falls Sie daran denken Ihr Ing.büro zu verkaufen. Diskretion ist Vertrauenssache.

Ingenieurbüro im Kanton Zürich hat wegen Terminverschiebung ab sofort

## freie Kapazität

für

- statische Berechnungen
- Schalungs- und Armierungspläne mit CAD
- Sekretariatsarbeiten

Anfragen unter Chiffre SIA 1238 an IVA AG,  
Postfach, 8032 Zürich

Spreng-, Ramm-,  
Verkehrserschütterungen  
und andere



Erschütterungsmessgeräte

### VIBRAS

Interessiert? Verlangen Sie  
unverbindlich den  
ausführlichen Prospekt.

**W A L E S C H**  
**E L E C T R O N I C**

Im Ifang 10 - 12, 8307 Effretikon, Tel. 052 32 62 66  
Fax 052 32 26 44



## NOORIA AG

Geschäftscenter Wipkingen  
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich

Ihr Spezialist für

## Verkehrserhebungen

Unser spezialisiertes Mitarbeiter-Team erledigt alle gewünschten Arbeiten von der Zahlung bis zur Auswertung präzis und zuverlässig.

Telefon 01 / 272 27 01

Telefax 01 / 272 26 06

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnements

Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 185.—
Einzelnummer	Fr. 7.—
	Fr. 8.—

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten.

Einzelnummern sind bei der Redaktion erhältlich

Bestellungen für Abonnemente sowie  
Adressänderungen von Abonnten an

Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,  
8045 Zürich, Telefon 01 / 207 80 96,

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

#### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casseratte Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65
--	---	---

#### Satz + Druck

Druckerei Winterthur dw AG  
Bäulerwisenstrasse 1/3, 8152 Glattbrugg, Tel. 01 / 829 55 11

#### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassengès 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

1 Jahr	Schweiz: Fr. 120.—	Ausland: Fr. 130.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

#### SIA-Normen

SIA-Normen und -Dokumentationen sind nur erhältlich beim  
SIA-Generalsekretariat, Selmastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,  
Tel. 01 / 283 15 60, Telefax 01 / 201 63 35